Panasonic®

MANUEL D'UTILISATION

Ordinateur personnel

N° de modèle : Série **CF-30**

Table des matières

Préparatifs

Introduction 2
Avis important 3
Description des composants 10
Mise en route 13

Informations utiles

Manuel à l'écran 16
Manipulation et entretien 17
Réinstallation du logiciel 19

Guide de dépannage

Guide de dépannage (guide sommaire) 21

Annexe

Contrat de licence d'usage limitée 26
Spécifications..... 27
GARANTIE LIMITÉE 32

Vous trouverez plus de renseignements sur votre ordinateur dans le manuel sur votre ordinateur.
Pour accéder au manuel à l'écran

➔ page 16 “Manuel à l'écran”

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour consultation ultérieure.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté un ordinateur Panasonic. Nous vous recommandons de lire attentivement les instructions suivantes pour obtenir un rendement optimal et assurer votre sécurité.

■ Terminologie et illustrations utilisées dans ce manuel

ATTENTION :	Indique des circonstances pouvant occasionner des blessures légères ou modérées.
NOTA :	Indique des informations utiles.
Entrée :	Indique que vous devez appuyer sur la touche [Entrée].
Fn + **F5** :	Indique que vous devez appuyer sur la touche [Fn] et, sans la relâcher, appuyer sur la touche [F5].
(démarrer) – [Tous les programmes] :	Indique que vous devez cliquer sur (démarrer), puis sur [Tous les programmes].
[Démarrer] – [Exécuter] :	Indique que vous devez cliquer sur [Démarrer], puis sur [Exécuter]. Certaines applications nécessitent un double-clic.
➔ :	Indique à quelle page du manuel d'utilisation ou du manuel à l'écran se trouve l'information connexe.
:	Référence au manuel à l'écran.

- Windows Vista désigne le système d'exploitation Windows Vista® Professionnel.
- Windows XP désigne le système d'exploitation Microsoft® Windows® XP Professionnel.
- Pour simplifier les explications, certaines illustrations peuvent différer de l'appareil lui-même.
- Si vous ouvrez une session sans les prérogatives d'un administrateur, vous ne pourrez pas utiliser certaines fonctions ou afficher certaines fenêtres.
- Consultez les plus récentes informations dans les catalogues etc., au sujet des produits vendus séparément.
- Dans le présent manuel, les références aux noms et aux termes sont comme suit.
  - Les termes "Windows" et "Windows Vista" désignent "Windows Vista® Professionnel"
  - Les termes “Windows”, “Windows XP” ou “Windows XP Professionnel” désignent “Microsoft® Windows® XP Professional Service Pack 2 avec technologies avancées de sécurité”.
  - Le terme "lecteur CD/DVD" désigne le lecteur DVD-ROM et CD-R/RW, et le lecteur DVD multiple.
  - Le terme "disque" désigne le support circulaire incluant le DVD-ROM et le CD-ROM.

■ Avis de non-responsabilité

Les caractéristiques techniques des ordinateurs et les manuels peuvent être modifiés sans préavis. Panasonic Corporation décline toute responsabilité quant aux dommages dus, directement ou indirectement, à des erreurs, omissions ou contradictions entre l'ordinateur et les manuels.

■ Marques de commerce

Microsoft®, Windows Vista®, le logo Windows et IntelliMouse sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et(ou) dans d'autres pays.
Intel, Core, Centrino et PROSet sont soit des marques déposées, soit des marques de commerce de Intel Corporation.
Le logo SDHC est une marque de commerce.
Adobe, le logo Adobe et Adobe Reader sont soit des marques déposées, soit des marques de commerce de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et(ou) dans d'autres pays.
Bluetooth™ est une marque de commerce de Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. et est utilisé sous licence par Panasonic Corporation.
Panasonic® est une marque déposée de Panasonic Corporation.
Les noms et les marques de produit indiqués dans ce manuel sont des marques déposées ou des marques de commerce de leurs détenteurs respectifs.

Avis important

Models for U.S.A.

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the Panasonic Service Center or an experienced radio/TV technician for help.

Warning

To assure continued compliance, use only shielded interface cables when connecting to a computer or peripheral. Also, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC RF Exposure Warning:

- This computer is provided with PC Card slot that could be used with wireless transmitters, which will be specifically recommended when they become available. Other third-party wireless transmitters have not been RF exposure evaluated for use with this computer and may not comply with FCC RF exposure requirements.
- This computer may not be co-located or operated with any other antenna or transmitter.

<For computer with installed WLAN/Bluetooth>

- This PC with WLAN or/and Bluetooth transmitters installed, has been approved for mobile operation and to assure compliance with RF exposure requirements, a minimum of 20 cm (8 inches) must be maintained between the WLAN antenna located in top of LCD and all person's body (ex-cluding extremities of hands, wrist and feet) during wireless modes of operation.

<For computer with installed WWAN>

- This PC with WWAN transmitter installed, has been approved for mobile operation and to assure compliance with RF exposure requirements, a minimum of 20 cm (8 inches) must be maintained between the WWAN antenna located in top of LCD and all person's body (excluding extremities of hands, wrist and feet) during wireless modes of operation.

<Optional Car Mounter / Port Replicator>

- This equipment is provided with external antenna connector(s) for connection to optional Car Mounter or Port Replicator for mobile external mounted antenna(s). External antenna(s) must be professionally installed and cannot exceed recommended maximum antenna gain as described in individual provided supplement instructions for wireless transmitters. Also, user must maintain minimum 20 cm spacing between external antenna(s) and all person's body (excluding extremities of hands, wrist and feet) during wireless modes of operation.

25-M-3-1

Only for model with wireless LAN>This product is restricted to indoor use due to its operation in the 5.15 to 5.25 GHz frequency range. FCC requires this product to be used indoors for the frequency range 5.15 to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel Mobile Satellite systems. High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands.These radar stations can cause interference with and/ordamage this product.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party: Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way
Secaucus, NJ 07094
Tel No:1-800-LAPTOP5 (1-800-527-8675)

6-M-1

FCC Regulation Notice for modem
This equipment contains a FCC approved modem.

FC Tested To Comply With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

1. This equipment complies with CFR47 Part 68 rules. On the computer is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN) for this equipment. If required, this information must be provided to the telephone company.
2. An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. See Installation Instructions for details.
3. The REN is used to determine the quantity of devices which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all area, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company.
4. If your telephone equipment cause harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.
5. The telephone company may take changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

6. If trouble is experienced with this equipment, for repair or warranty information, please contact Panasonic Corporation of North America at DIAL TOLL FREE 1-800-LAPTOP5 (1-800-527-8675). If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.
7. There are no user serviceable parts contained in this equipment.
8. This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs.
9. The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device to send any message via a telephone fax machine unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business or other entry, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. In order to program this information into your fax software, you should refer to the manual of the Fax software being used.
10. According to the FCC's electrical safety advisory, we recommend that you may install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this equipment is connected. Telephone companies report that electrical surges, typically lightning transients, are very destructive to customer terminal equipment connected to AC power sources and that this is a major nationwide problem.
    "Caution : To reduce the risk of fire, use only No.26 AWG or larger telecommunication line cord."
    "ATTENTION : Pour réduire le risque d'incendie, utiliser uniquement des conducteurs de télécommunications 26 AWG ou de section supérieure."

16-M-1

Notice for the products using LCD

This product has a fluorescent lamp that contains mercury. Disposal may be regulated in your community due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities, or the Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org/>

24-M-1

Pour le Canada

Avis de Industrie Canada concernant les modems

Cet équipement contient un modem approuvé par Industrie Canada.

L'étiquette d'homologation Industrie Canada est apposée sur le modem.

EQUIPMENT ATTACHEMENT LIMITATIONS

"NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas. Caution: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate."

"NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5."

REN: See bottom of the computer

RESTRICTIONS CONCERNANT LE RACCORDEMENT DE MATÉRIEL

"AVIS: L'étiquette d'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme aux normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications, comme le prescrivent les documents concernant les exigences techniques relatives au matériel terminal. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement.

L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. L'entreprise de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales. Avertissement: L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas."

"AVIS: L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combinaison de quelques dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de touts les dispositifs n'excède pas 5."

IES: Voir sous le fond de l'ordinateur

17-Ca-1

NMB-003 pour le Canada
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

7-M-1

<Seulement pour les modèles avec un réseau local/Bluetooth sans fil>
Industrie Canada
Cet appareil est conforme à la norme RSS310 de Industrie Canada.
Le droit d'utiliser l'appareil est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit causer aucune interférence; et
(2) l'appareil doit accepter toute forme d'interférence y compris celle pouvant nuire à son fonctionnement.

30-Ca-1-1

<Seulement pour les modèles avec un réseau local sans fil>
Cet appareil (périphérique de réseau local) pour la bande 5150-5250 MHz est prévu pour usage intérieur seulement afin de réduire toute interférence potentielle nuisible sur les systèmes satellites du service mobile sur un canal adjacent.
Les radars haute puissance sont les utilisateurs primaires (avec priorité) des bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et ils pourraient causer des interférence et(ou) des dommages aux périphériques LELAN.

30-Ca-2-1

Cet appareil a été conçu pour fonctionner avec une antenne dotée d'un gain maximal de 2,15 dB. Les antennes dotées d'un gain supérieur sont strictement interdites par les règlements de Industrie Canada.
L'impédance requise de l'antenne est de 50 ohms.
Afin de réduire l'interférence radio potentielle à d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de sorte que sa puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e) n'est pas supérieure à celle nécessaire pour une communication réussie.

25-Ca-1-1

<Pour les modèles à réseau local sans fil uniquement>
Mise en garde concernant l'exposition à l'énergie radiofréquence
Cet équipement a été homologué pour un fonctionnement sans fil et, sauf avis contraire inclus dans le manuel d'utilisation d'un autre émetteur sans fil, une distance minimale de 20 cm doit être assurée entre l'antenne et le corps de toute personne (à l'exclusion des mains, poignets et pieds) pendant le fonctionnement sans fil.

25-M-5-1

Models for Europe

<Only for model with a "CE" mark on the bottom of the computer>

Declaration of Conformity (DoC)
"Hereby, we declare that this Personal Computer is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 1999/5/EC."
Hint:
If you want to get a copy of the original DoC of our products which relates to the R&TTE, please contact our web address: http://www.doc.panasonic.de

Contact and Pursuant to at the directive 2004/108/EC,
article 9(2)Panasonic Testing Centre Panasonic Service Europe,
a division ofPanasonic Marketing Europe GmbH Winsbergring 15,
22525 Hamburg, Germany

Network connection.
The terminal equipment is intended for connection to the following public network;
In all the countries of European Economical Area;
- Public Switched Telephony Networks

Technical Features.
The terminal equipment includes the following features;
- DTMF dialing
- Maximum bitrate receiving mode: 56 kbit/s
- Maximum bitrate sending mode: 33.6 kbit/s

This product is designed to interwork with the Public Switched Telecommunication Networks in UK, Ireland, Netherlands, Sweden, Denmark, Finland, Switzerland, Luxembourg, Belgium, France, Germany, Spain, Portugal, Iceland, Greece, Italy, Norway and Austria.

18-E-1

Avis important

Importantes mesures de sécurité

Certaines mesures de sécurité doivent être prises pendant l'utilisation de matériel téléphonique afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures. En voici quelques unes :
1. Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau, p. ex., près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
2. Éviter d'utiliser le téléphone (sauf s'il s'agit d'un appareil sans fil) pendant un orage électrique. Cela peut présenter un risque de choc électrique causé par la foudre.
3. Ne pas utiliser l'appareil téléphonique pour signaler une fuite de gaz s'il est situé près de la fuite.
4. Utiliser seulement le cordon d'alimentation et le type de piles indiqués dans ce manuel. Ne pas jeter les piles dans le feu : elles peuvent exploser. Se conformer aux règlements pertinents quant à l'élimination des piles.
CONSERVER CES INSTRUCTIONS

19-E-1

Informations destinées à l'utilisateur

<Seulement pour les modèles avec un réseau local/Bluetooth sans fil>
Cet ordinateur et votre santé

Ce produit, à l'instar de tout autre dispositif radio, émet de l'énergie électromagnétique (radiofréquence). La quantité d'énergie émise par cet appareil est toutefois beaucoup moindre que l'énergie électromagnétique émise par des appareils sans fil tels que, par exemple, des téléphones cellulaires.
Du fait que le fonctionnement de l'appareil respecte les directives stipulées dans les normes et recommandations relatives à la sécurité, nous sommes convaincus que cet appareil ne représente aucun risque pour la santé. Ces normes et recommandations reflètent le consensus de la communauté scientifique à la suite de débats au sein des comités scientifiques qui ont pour tâche de passer constamment en revue l'abondante littérature de recherche sur ces questions.
Dans certaines situations et dans certains environnements, l'utilisation de cet appareil pourrait être restreint par le propriétaire de l'immeuble ou les représentants de l'organisation. Par exemple :

- à bord d'un aéronef, ou
- dans un environnement où le risque d'interférence avec d'autres appareils est perçu ou identifié comme pouvant être nuisible.

En cas de doute quant à la politique concernant l'utilisation de dispositifs sans fil dans une entreprise ou un milieu donné (dans un aéroport par exemple), il est fortement recommandé de s'informer avant de mettre l'appareil en marche.

Renseignement sur la réglementation
Nous n'assumons aucune responsabilité pour toute interférence radiofréquence (radio et télévision) que pourrait causer une modification non autorisée de l'appareil.
Les mesures nécessaires pour mettre fin à une interférence causée par une modification non autorisée de l'appareil incombent à l'utilisateur. Ni Panasonic, ni aucun de ses détaillants ou distributeurs agréés ne peuvent être tenus responsables de tout dommage ou toute dérogation à la réglementation gouvernementale qui pourrait entraîner la non-observance de ces directives par l'utilisateur.

26-M-1

Consignes de sécurité

<Seulement pour les modèles avec réseau étendu sans fil>
Les mesures de sécurité suivantes doivent être respectées en tout temps pendant la manutention, l'utilisation, l'entretien ou la réparation de tout ordinateur personnel ou ordinateur de poche muni d'un modem pour réseau étendu sans fil. Il est recommandé que les fabricants de téléphones cellulaires transmettent les mesures de sécurité suivantes aux utilisateurs et techniciens et intègrent ces directives à tout manuel de l'utilisateur fourni avec le produit. Le non-respect de ces mises en garde déroge aux normes de sécurité présidant à la conception, la fabrication et l'utilisation prévue du produit. Panasonic ne peut être tenue responsable de la non-observance de ces directives par l'utilisateur*1.

Dans un hôpital ou dans un établissement de soins de santé, tenez compte des restrictions sur l'usage des appareils sans fil. Mettez hors marche tout ordinateur personnel ou ordinateur de poche muni de la fonctionnalité sans fil si indiqué par les directives affichées dans certaines zones de l'établissement. Les appareils médicaux peuvent être sensibles à l'énergie électromagnétique (radiofréquence). Le fonctionnement des stimulateurs cardiaques, d'autres implants médicaux ou d'aides auditives peut être affecté par l'interférence provenant d'ordinateurs personnels ou d'ordinateurs de poche munis d'un modem pour réseau étendu sans fil à proximité. En cas de doute sur un danger potentiel, communiquez avec le médecin ou avec le fabricant du produit pour vous assurer que l'appareil est suffisamment blindé contre les interférences. Il est recommandé aux patients ayant un stimulateur cardiaque de maintenir leur ordinateur personnel ou ordinateur de poche à distance lorsqu'il est en marche.

Mettez votre ordinateur personnel ou votre ordinateur de poche hors marche avant de prendre place à bord d'un aéronef. Assurez-vous qu'il ne peut se mettre en marche accidentellement pendant le trajet. L'utilisation d'un appareil sans fil à bord d'un aéronef est interdite afin de prévenir toute interférence avec les systèmes de communication. La non-observance des instructions susdites peut mener à la suspension ou au déni de service de téléphonie sans fil du contrevenant ainsi qu'à des recours judiciaires.

Consignes de sécurité

N'utilisez pas un ordinateur personnel ou un ordinateur de poche muni d'un modem de réseau étendu sans fil en présence de gaz ou de vapeurs inflammables. Mettez votre téléphone cellulaire hors marche lorsqu'à proximité de stations-service, d'entrepôts de carburant, d'usines de produits chimiques ou de zones de dynamitage. L'utilisation de tout appareil électrique dans une atmosphère potentiellement explosive peut constituer un danger pour la sécurité.

Votre ordinateur personnel ou ordinateur de poche muni d'un modem de réseau étendu sans fil émet et reçoit de l'énergie électromagnétique (radiofréquence) lorsqu'il est en marche. Gardez à l'esprit qu'une interférence peut survenir si l'ordinateur est utilisé près de téléviseurs, de radios, d'autres ordinateurs ou de tout appareil inadéquatement blindé contre les interférences. Observez toute réglementation spéciale et veillez toujours à mettre votre ordinateur personnel ou ordinateur de poche muni d'un modem de réseau étendu sans fil hors marche lorsque prescrit ou s'il y a risque d'interférence ou de situation dangereuse.

La sécurité routière avant tout ! N'utilisez pas d'ordinateur personnel ou d'ordinateur de poche au volant d'un véhicule motorisé. Ne placez pas l'ordinateur dans un endroit où il pourrait causer des blessures aux passagers ou au conducteur du véhicule. Il est recommandé de ranger l'appareil dans le coffre ou dans un rangement sécuritaire lors de la conduite d'un véhicule. Ne placez pas l'ordinateur au-dessus d'un coussin gonflable ou dans la zone de déploiement d'un coussin gonflable.
Les coussins gonflables se gonflent avec force ; si l'ordinateur est placé dans la zone de déploiement du coussin il pourrait être propulsé violemment et causer des blessures graves aux occupants du véhicule.

IMPORTANT !
Il n'est pas garanti qu'un ordinateur personnel ou qu'un ordinateur de poche muni d'un modem de réseau étendu sans fil utilisant des fréquences radios ou cellulaires se connecte dans toutes les conditions d'utilisation. Ainsi, ne comptez jamais uniquement sur un seul appareil sans fil pour des communications essentielles, comme par exemple des appels d'urgence.
N'oubliez pas qu'afin de recevoir ou de faire des appels, l'ordinateur personnel ou l'ordinateur de poche muni d'un modem de réseau étendu sans fil doit être en marche et situé dans une zone de service où la force du signal cellulaire est adéquate.
Certains réseaux ne permettent pas d'appels d'urgence si certaines fonctions du téléphone ou services réseau sont en utilisation (tels que les fonctions de verrouillage, composition fixe, etc.). Il est possible qu'il soit nécessaire de désactiver ces fonctions avant de pouvoir faire un appel d'urgence.
Certains réseaux exigent qu'une carte d'identification de l'abonné (carte SIM) valide soit installée dans l'ordinateur personnel ou dans l'ordinateur de poche muni d'un modem de réseau étendu sans fil.

*1 Dans les endroits où l'utilisation d'appareils sans fil est défendu, mettez la fonctionnalité sans fil hors marche (série CF-74) ou vérifiez que le voyant prêt pour le raccordement sans fil soit éteint (série CF-52). Il est à noter que dans certains cas, le périphérique sans fil peut être opérationnel même lorsqu'en mode de veille.

Pile au lithium

Pile au lithium L'ordinateur renferme une pile au lithium qui permet de sauvegarder certaines données, notamment la date et l'heure. La pile ne doit être remplacée que par un technicien qualifié.
Avertissement Risque d'explosion en cas de non-respect de cette mise en garde!

15-E-1

Pour l'utilisation dans un véhicule motorisé

Avertissement : L'ordinateur bloc-notes peut être installé dans un véhicule motorisé et dans le champ de vision du conducteur uniquement en tant que dispositif d'aide aux fonctions du véhicule, comme par exemple pour fournir des informations sur le véhicule, comme dispositif de contrôle de système, pour l'observation à l'arrière ou sur les côtés du véhicule, ainsi que pour fournir de l'information routière. Pour toute utilisation à des fins de divertissement, comme par exemple pour regarder la télévision ou jouer à des jeux vidéo, il doit être installé à l'arrière du siège du conducteur, en un emplacement où il ne sera pas visible, ni directement ni indirectement, pour le conducteur du véhicule motorisé. Vérifiez les lois fédérales et provinciales qui régissent l'utilisation légale de cet appareil à l'intérieur d'un véhicule motorisé.

35-M-1

Précautions à prendre avec le lecteur CD/DVD

AVERTISSEMENT!
CET APPAREIL UTILISE UN LASER.
L'UTILISATION DE COMMANDES OU DE RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES SPÉCIFIÉES ICI PEUVENT PROVOQUER UNE EXPOSITION À DES RADIATIONS DANGEREUSES.
NE PAS OUVRIR LES COUVERCLES NI ESSAYER DE RÉPARER SOIMÊME.
CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

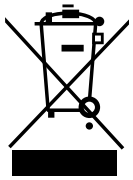
12-F-1

Avis important

Les mesures de sécurité relatives au laser ne s'appliquent que lors de l'installation d'une unité avec laser.

12-F-2-1

Information sur la mise au rebut dans les pays hors de l'Union européenne



Ce symbole n'est valide que dans les pays de l'Union européenne Si vous désirez mettre cet appareil au rebut, communiquez avec les autorités locales ou votre détaillant pour obtenir les informations appropriées.

36-M-1

Précautions à prendre

CET APPAREIL N'EST PAS PRÉVU POUR UTILISATION À TITRE DE, OU PARTIE DE, SYSTÈMES/ÉQUIPEMENT NUCLÉAIRE, SYSTÈMES/ÉQUIPEMENT DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE OU SYSTÈMES/ÉQUIPEMENT DE POSTE DE PILOTAGE D'AÉRONEF*1. PANASONIC NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CET APPAREIL DÉCOULANT DES USAGES SUSDITS.

*1 LES SYSTÈMES/ÉQUIPEMENTS DE POSTE DE PILOTAGE comprennent les systèmes EFB (Electrical Flight Bag) de classe 2 et ceux de classe 1 lorsqu'ils sont utilisés pendant les phases critiques du vol (décollage et atterrissage) et(ou) montés sur un aéronef. Les systèmes EFB de classe 1 et ceux de classe 2 sont définis par la FAA comme suit : AC (Advisory Circular) 120-76A ou JAA : JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) N° 36.

Panasonic ne peut pas garantir toute exigence de spécifications, technologies, fiabilité, sécurité (par ex. : inflammabilité, fumée, toxicité, émission de radiofréquence, etc.) relativement aux normes de l'aviation qui dépasseraient les spécifications de nos produits COTS (produits commerciaux).

39-E-1

Cet ordinateur n'est pas prévu pour usage dans un équipement médical incluant les moyens d'entretien artificiel de la vie, les systèmes de contrôle de la circulation aérienne, ou autres équipements, périphériques ou systèmes servant à assurer la vie et la sécurité humaine. Panasonic ne peut être tenue responsable en aucune manière de tout dommage ou perte résultant de l'utilisation de cet appareil dans ces types d'équipement, périphériques ou systèmes, etc.

L'ordinateur CF-30 est le fruit d'activités de recherche et de développement menées dans des situations réelles d'utilisation de l'informatique mobile. La recherche d'une fiabilité poussée et d'une grande facilité d'utilisation sous des conditions difficiles a permis le développement d'innovations telles qu'un boîtier en alliage de magnésium, un disque dur et un lecteur de disquette montés sur amortisseur ainsi que des connexions internes souples.

L'exceptionnelle conception du modèle CF-30 a été soumise aux essais normalisés MIL-STD- 810F du ministère de la Défense des États-Unis en matière de résistance à la vibration et aux chocs et aux essais IP en ce qui concerne l'étanchéité à la poussière et à l'eau.

Comme pour tout ordinateur portable, il convient de prendre toutes les mesures possibles pour le protéger contre les risques de dommage. Il est donc recommandé d'observer les mesures et précautions suivantes.

Avant de ranger l'ordinateur, essuyez s'il y a lieu toute trace d'humidité.

En cas de défaut de fonctionnement, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation secteur et le bloc-batterie

- Ce produit est endommagé.
- Un corps étranger se trouve à l'intérieur de l'appareil.
- L'appareil émet de la fumée.
- Une odeur inhabituelle est perçue.
- Chaleur inhabituelle.

L'utilisation continue de l'appareil dans l'une des conditions ci-dessus peut causer un risque d'incendie ou de chocs électriques.

- En cas de défaut de fonctionnement, coupez le contact, puis débranchez immédiatement le cordon d'alimentation secteur et retirez le bloc-batterie. Ensuite, communiquez avec le service technique.

Ne touchez ni à l'appareil ni à son cordon d'alimentation pendant un orage.
Il y a risque de chocs électriques.

Ne branchez pas l'adaptateur secteur à une source autre qu'une prise de courant c.a. domestique
Autrement, la surchauffe pourrait engendrer un risque d'incendie. Le raccordement à un inverseur c.c./c.a. pourrait endommager l'adaptateur secteur.
À bord d'un aéronef, ne branchez l'adaptateur secteur/chargeur qu'à une prise secteur spécifiquement approuvée pour cet usage.

Évitez tout ce qui pourrait endommager le cordon d'alimentation, la fiche c.a. ou l'adaptateur secteur.
Ne tentez pas d'endommager ou de modifier le cordon d'alimentation, de le placer à proximité d'outils chauds, de le plier, le tordre, le tirer fortement, le placer sous un objet lourd ou l'enrouler très serré.
L'utilisation d'un cordon endommagé peut engendrer un risque d'incendie, de court-circuit ou de chocs électriques.

Ne tirez pas sur la fiche c.a. et ne l'insérez pas les mains mouillées
Il y a risque de chocs électriques.

Nettoyez régulièrement la fiche secteur de toute poussière ou débris
Si la poussière et les autres débris s'accumulent sur la fiche c.a., l'humidité, etc. risque de causer un défaut de l'isolation et d'engendrer un risque d'incendie.
• Tirez sur la fiche et essuyez-la avec un linge sec.
Débranchez la fiche si l'ordinateur n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Insérez à fond la fiche c.a.
Si la fiche n'est pas insérée à fond, la surchauffe pourrait engendrer un risque d'incendie ou de chocs électriques.
• N'utilisez pas une fiche endommagée ou une prise secteur desserrée.

Refermez à fond le couvercle du connecteur lorsque cet appareil est utilisé en présence de beaucoup d'eau, d'humidité, de vapeur, de poussière, de vapeur d'huile, etc.
L'entrée de corps étrangers dans l'appareil peut engendrer un risque d'incendie ou de chocs électriques.
• Si un corps étranger réussit à pénétrer dans l'appareil, coupez immédiatement le contact, puis débranchez le cordon d'alimentation secteur et retirez le bloc-batterie. Ensuite, communiquez avec le service technique.

Ne démontez pas cet appareil
Certains points internes sont sous haute tension et pourraient engendrer un choc électrique s'ils étaient touchés. Ne touchez pas aux contacts ou aux circuits imprimés à l'intérieur et ne laissez pas de corps étrangers pénétrer dans l'appareil.
De plus, une modification ou un désassemblage peut engendrer un risque d'incendie.

Tenez les cartes mémoire SD hors de la portée des enfants
L'ingestion accidentelle d'une carte peut entraîner des blessures graves. Dans une telle éventualité, consultez immédiatement un médecin.

Ne placez pas cet appareil sur une surface instable
En cas de perte d'équilibre, cet appareil pourrait tomber et engendrer des blessures.

Évitez les empilages
En cas de perte d'équilibre, cet appareil pourrait tomber et engendrer des blessures.

Ne laissez pas cet appareil exposé à des températures élevées comme à l'intérieur d'une voiture exposée aux rayons du soleil pendant une période prolongée
Si l'appareil est exposé à des températures élevées comme à l'intérieur d'un voiture exposée aux rayons directs du soleil, le boîtier pourrait être déformé et(ou) certaines pièces internes pourraient être endommagées. L'utilisation continue dans de telles conditions peut engendrer des courts-circuits et des défauts d'isolation, etc., qui pourraient ensuite conduire à un risque d'incendie ou de chocs électriques.

Tirez sur la fiche pour débrancher le cordon d'alimentation
Le fait de tirer sur le fil lui-même pourrait endommager le cordon et engendrer un risque d'incendie ou de chocs électriques.

Ne déplacez pas cet appareil lorsque le cordon d'alimentation est branché dans une prise secteur
Le cordon pourrait être endommagé et engendrer un risque d'incendie ou de chocs électriques.
• Si le cordon d'alimentation est endommagé, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur.

N'utilisez que l'adaptateur secteur indiqué avec l'appareil
L'utilisation d'un adaptateur secteur autre que celui qui est fourni (fixé à l'appareil ou fourni par Panasonic) peut engendrer un risque d'incendie.

Ne faites pas subir de chocs violents à l'adaptateur secteur.
L'utilisation de l'adaptateur secteur après un choc violent comme quand il est échappé au sol, peut engendrer un risque de chocs électriques, de courts-circuits ou d'incendie.

Prenez un repos de 10 ou 15 minutes à chaque heure
L'utilisation de cet appareil pendant une période prolongée peut avoir des effets nuisibles sur la vision et les mains.

Ne montez pas le volume trop fort lorsque vous utilisez un casque d'écoute
L'écoute à volume élevé qui stimule trop l'ouïe pendant une période prolongée peut conduire à la surdité.

Utilisation du modem avec une ligne téléphonique
Le raccordement à une ligne téléphonique interne (commutateur privé) dans une entreprise ou des bureaux, etc., ou à une ligne téléphonique numérique, ou l'utilisation dans un pays ou une région non prise en charge par l'ordinateur peut engendrer un risque d'incendie ou de chocs électriques.

Ne branchez pas une ligne téléphonique ou un câble réseau, autre que celui spécifié, dans le port de réseau local
Si le port de réseau local est relié à un réseau tel que listé ci-dessous, cela pourrait engendrer un risque d'incendie ou de chocs électriques.
• Réseaux autres que 1000BASE-TX, 100BASE-TX ou 10BASE-T
• Lignes téléphoniques (lignes téléphoniques, lignes internes (commutateur privé), téléphones numériques publics, etc.)

Évitez l'exposition prolongée de la peau avec le boîtier de l'appareil
L'exposition prolongée de la peau à la source de chaleur de cet appareil ou de l'adaptateur secteur peut engendrer des brûlures même à faible température.
• N'installez pas votre ordinateur près de votre téléviseur ou votre radio.
• Éloignez votre ordinateur des aimants. Cela pourrait effacer les données du disque dur.

Précautions à prendre (utilisation du bloc-batterie)

N'utilisez pas le bloc-batterie avec un autre appareil
Ce bloc-batterie rechargeable est conçu pour être utilisé avec cet appareil. S'il est utilisé dans un appareil autre que celui pour lequel il a été conçu, il y a risque de fuite de l'électrolyte, de production de chaleur, de combustion spontanée ou de rupture.

Ne chargez pas le bloc-batterie avec d'autres méthodes que celles suggérées
Si le bloc-batterie n'est pas chargé selon l'une des méthodes indiquées, il y a risque de fuite de l'électrolyte, de production de chaleur, de combustion spontanée ou de rupture.

Ne jetez pas le bloc-batterie au feu et ne l'exposez pas à la chaleur excessive
Il y a risque de production de chaleur, de combustion spontanée ou de rupture.

Évitez la chaleur extrême (un feu ou les rayons directs du soleil)
Il y a risque de fuite de l'électrolyte, de production de chaleur, de combustion spontanée ou de rupture.

N'insérez pas d'objets tranchants à l'intérieur du bloc-batterie, évitez les chocs violents, ne démontez ni ne modifiez le bloc-batterie
Il y a risque de fuite de l'électrolyte, de production de chaleur, de combustion spontanée ou de rupture.

Ne court-circuitez pas les bornes positive (+) et négative (–)
Il y a risque de production de chaleur, de combustion spontanée ou de rupture. Ne rangez pas le bloc-batterie avec des articles comme des colliers ou épingles à cheveux lors du transport.

N'utilisez pas cet appareil avec un bloc-batterie autre que celui indiqué
N'utilisez que le bloc-batterie (CF-VZSU46U) avec votre bloc-notes CF-30. L'utilisation d'un bloc-batterie autre que celui fabriqué et fourni par Panasonic peut présenter un risque pour la sécurité (production de chaleur, combustion spontanée ou rupture).

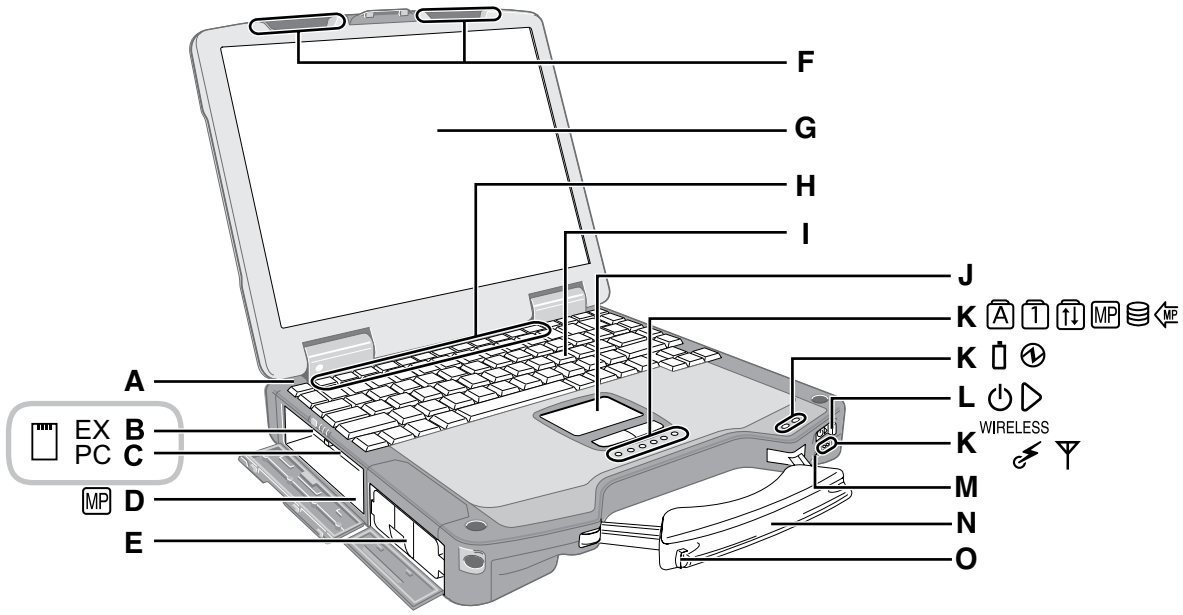
Lorsque le bloc-batterie est dégradé, remplacez-le par un neuf.
L'utilisation d'un bloc-batterie dégradé peut générer une forte chaleur, provoquer un incendie et causer l'explosion ou l'éclatement du bloc-batterie.

- Ne touchez pas aux bornes du bloc-batterie. Le bloc-batterie risque de ne pas fonctionner correctement si les contacts sont sales ou endommagés.
- N'exposez pas le bloc-batterie à l'eau : ne le mouillez pas.
- Si vous ne prévoyez pas utiliser le bloc-batterie pendant une période prolongée (un mois ou plus), chargez-le ou déchargez-le (utilisez-le) jusqu'à un niveau de 30 % à 40 %, puis rangez-le dans un endroit frais et sec.
- Cet ordinateur évite les problèmes de surcharge du bloc-batterie en ne le rechargeant que lorsque la puissance restante représente environ moins de 95 % de sa capacité.
- Le bloc-batterie est fourni à l'état déchargé lors de l'achat initial de l'ordinateur. Veillez à le charger correctement avant de l'utiliser pour la première fois. La charge commence automatiquement quand l'adaptateur secteur est connecté à l'ordinateur.
- Si le bloc-batterie fuit et que du liquide entre en contact avec les yeux, ne les frottez pas. Rincez-les immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin dès que possible.

NOTA

- Le bloc-batterie peut devenir chaud pendant la recharge ou l'utilisation normale. Cela est parfaitement normal.
- La recharge ne peut pas se faire hors de la plage de températures spécifiée (0 °C à 50 °C {32 °F à 122 °F}).
  → Manuel de référence "Alimentation sur bloc-batterie") Dans des conditions de température normales, la recharge commence automatiquement. Notez que la durée de recharge dépend des conditions d'utilisation. (La recharge prend plus de temps que d'habitude lorsque la température est de 10 °C {50 °F} ou moins.)
- Les basses températures réduisent l'autonomie du bloc-batterie. N'utilisez votre ordinateur qu'à l'intérieur de la plage des températures acceptables.
- Cet l'ordinateur possède un mode de fonctionnement à haute température qui protège le bloc-batterie contre les risques de dégradation que peut entraîner une utilisation dans un milieu où la température ambiante est élevée. → Manuel de référence "Alimentation sur bloc-batterie") Un niveau correspondant à une charge de 100 % dans le mode haute température équivaut environ au niveau de 80 % dans le mode normal de température.
- Le bloc-batterie est un article consommable. Si l'autonomie offerte par le bloc-batterie devient considérablement plus courte que d'ordinaire et que des recharges répétées ne réussissent pas à en rétablir le rendement normal, remplacez le bloc-batterie.
- Si un bloc-batterie de rechange est transporté dans une poche ou un sac, il est recommandé d'en protéger les bornes en le plaçant dans un sachet en plastique.
- Après utilisation, mettez l'ordinateur hors marche. Autrement, si l'adaptateur secteur n'est pas branché à l'ordinateur, le bloc-batterie s'épuisera indûment.

Description des composants



A: Antenne Bluetooth
<Seulement pour les modèles avec Bluetooth>
➔ *Manuel de référence* "Bluetooth"

B: Fente pour carte ExpressCard
➔ *Manuel de référence* "Carte PC/ExpressCard"

C: Fente pour carte PC
➔ *Manuel de référence* "Carte PC/ExpressCard"

D: Fente multimédia
➔ *Manuel de référence* "Fente multimédia"

E: Bloc-batterie *requis: CF-VZSU46*

F: Antenne de réseau local sans fil
<Seulement pour les modèles avec réseau local sans fil>
➔ *Manuel de référence* "Réseau local sans fil"

G: Écran à cristaux liquides
<Seulement pour les modèles avec écran tactile>
➔ *Manuel de référence* "Écran tactile"

H: Touches de fonction
➔ *Manuel de référence* "Combinaisons de touches"

I: Clavier

J: Pavé tactile

K: Voyants à diodes électroluminescentes
Ⓐ : Fixe-majuscules
⓫ : Touche de verrouillage numérique (NumLk)
⓬ : Verrouillage du défilement (ScrLk)
MP : État de la fente multimédia ou état du deuxième bloc-batterie
➔ *Manuel de référence* "Fente multimédia" "Alimentation sur bloc-batterie"

: État du disque dur

: Voyant de mise sous tension de la fente multimédia

: État du bloc-batterie
➔ *Manuel de référence* "Alimentation sur bloc-batterie"

: Voyant de mise sous tension
(Éteint : Hors marche/Veille prolongée, Vert : En marche, Vert clignotant : Windows Vista / Windows XP Veille, Vert clignotant rapidement : Impossible de mettre en marche ou de reprendre dû à une température trop basse.)

WIRELESS : Prêt pour le raccordement sans fil
Ce voyant s'allume lorsque le réseau local sans fil, la technologie Bluetooth et(ou) le réseau étendu sans fil sont raccordés et prêts pour la communication. Il n'indique pas nécessairement la condition Marche/Arrêt de la connexion sans fil.
➔ *Manuel de référence* "Réseau local sans fil" "Bluetooth" "Utilitaire de commutation sans fil"

: État du réseau étendu sans fil
<Seulement pour les modèles avec réseau étendu sans fil>
➔ Consultez le manuel d'utilisation de l'appareil sans fil

L: Interrupteur

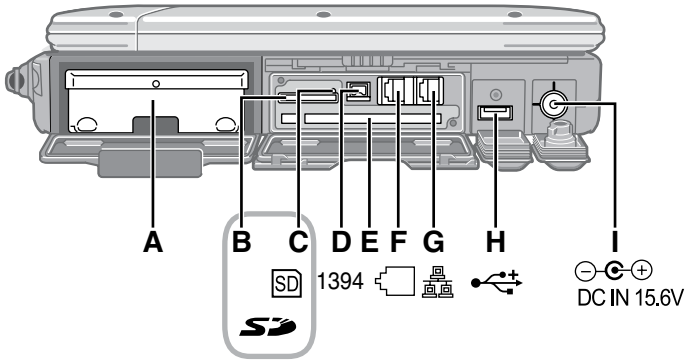
M: Commutateur de communication sans fil
➔ *Manuel de référence* "Activation/désactivation de communication sans fil"

N: Poignée de transport

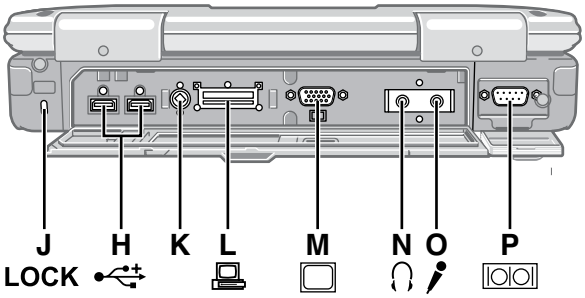
O: Rangement du stylet

L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion.
Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

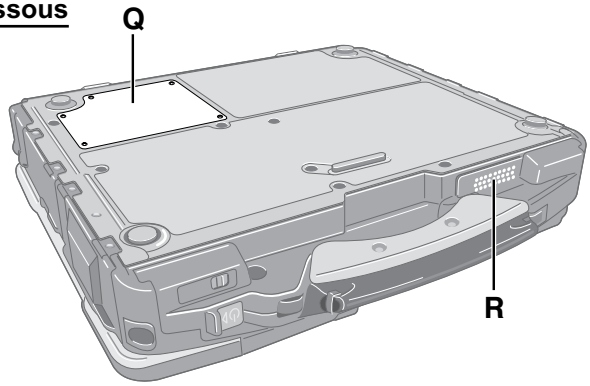
Côté droit



Arrière



Dessous



A: Disque dur

➔ *Manuel de référence* "Disque dur"

B: Fente de carte mémoire SD

➔ *Manuel de référence* "Carte mémoire SD"

C: Voyant de carte mémoire SD

(Clignotant : pendant l'accès)

➔ *Manuel de référence* "Carte mémoire SD"

D: Connecteur d'interface IEEE 1394

➔ *Manuel de référence* "Périphériques IEEE 1394"

E: Fente du lecteur de cartes à puce

<Seulement pour les modèles avec lecteur de cartes à puce>

➔ *Manuel de référence* "Lecteur de cartes à puce"

F: Port de modem

➔ *Manuel de référence* "Modem"

G: Port de réseau local

➔ *Manuel de référence* "Réseau local"

H: Port USB

➔ *Manuel de référence* "Périphériques USB"

I: Prise d'entrée c.c.

J: Verrou de sécurité

Pour le raccordement d'un câble Kensington.
De plus amples renseignements se trouvent dans le manuel fourni avec le câble.

K: Prise d'antenne externe

L: Connecteur du bus d'extension

➔ *Manuel de référence* "Duplicateur de port/ Adaptateur pour voiture"

M: Port moniteur externe

➔ *Manuel de référence* "Utilisation d'un moniteur externe"

N: Prise de casque d'écoute

Utilisez cette prise pour brancher un casque d'écoute ou des haut-parleurs avec amplificateur.
Le haut-parleur intégré est désactivé lorsque cette prise est utilisée.

O: Prise de micro

Un micro électrostatique est recommandé. L'utilisation d'autres types de micro pourrait ne pas permettre l'entrée du signal audio ou un mauvais fonctionnement.

Pour un enregistrement stéréo, utilisez un micro stéréo :

Windows Vista

Cliquez sur (démarrer) - [Panneau de configuration] - [Matériel et audio] - [Son] - [Enregistrement] - [Microphone] - [Propriétés], et cochez la case [Aucune amélioration audio] sous [Améliorations du microphone].

Windows XP

Cliquez sur [démarrer] - [Tous les programmes] - [SoundMAX] - [Panneau de configuration] et sélectionnez [Microphone], puis cochez [Aucun filtrage] sous [Fonctionnalités du micro].

Si vous utilisez un micro monaural avec fiche à deux bornes :

Windows Vista

Cliquez sur (démarrer) - [Panneau de configuration] - [Matériel et audio] - [Son] - [Enregistrement] - [Microphone] - [Propriétés], et cochez la case [Amélioration audio] sous [Améliorations du microphone].

Windows XP

Cliquez sur [démarrer] - [Tous les programmes] - [SoundMAX] - [Panneau de configuration] et sélectionnez [Microphone], puis cochez [Enregistrement de la parole] dans [Fonctionnalités du micro].

Autrement, seul le signal sur le canal gauche sera enregistré.

P: Port série

Q: Emplacement du module de mémoire RAM

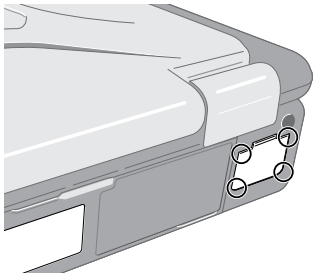
➔ *Manuel de référence* "Pour ajouter de la mémoire RAM"

R: Haut-parleur

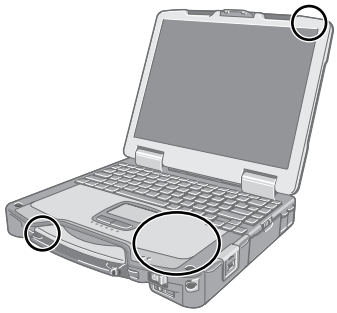
➔ *Manuel de référence* "Combinaisons de touches"

Description des composants

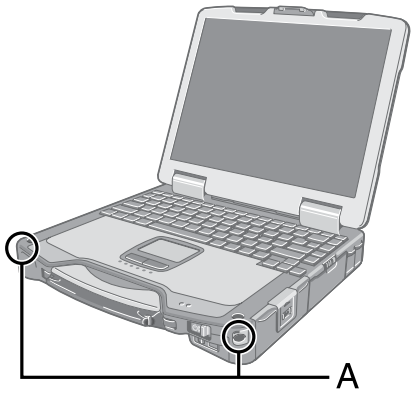
Afin d’assurer l’imperméabilité totale, fermez complètement les couvercles des connecteurs. Lors de la fermeture des couvercles, appuyez sur les quatre coins et assurez-vous que le couvercle soit complètement fermé. (Consultez l’illustration à titre d’exemple.)



- Cet ordinateur contient un aimant et des composants magnétiques dans les zones encerclées sur l'illustration à droite. Évitez que des objets métalliques ou magnétiques entrent en contact avec ces zones.

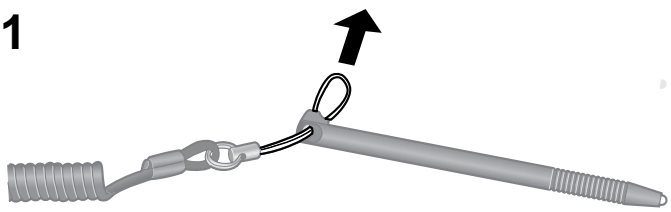


Installation du stylet à l'ordinateur (seulement sur les modèles avec écran tactile)

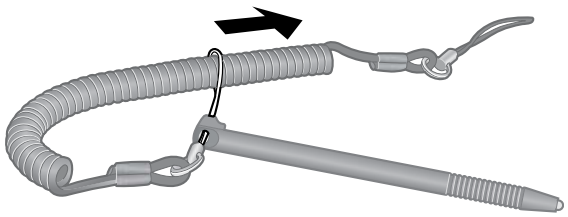


Utilisez la longe pour attacher le stylet à l'ordinateur afin de ne pas l'égarer. Les attaches (A) sont prévues pour fixer la longe.

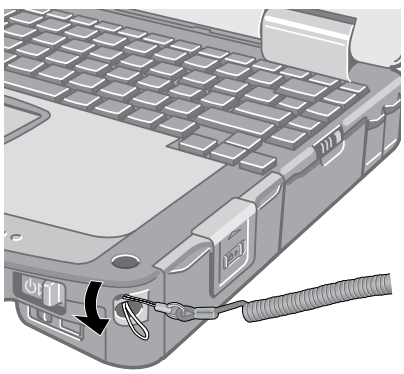
1



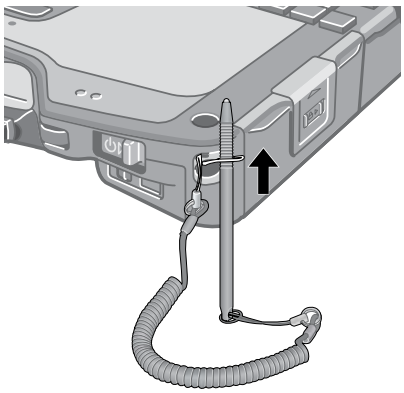
2



3



4



Mise en route

■ Préparatifs

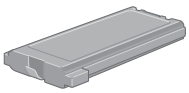
① Confirmez la présence de tous les accessoires.
Si certains accessoires font défaut, communiquez avec le service technique Panasonic (➔ page 32).

• Adaptateur secteur 1

N° : CF-AA1653A

• Cordon d'alimentation secteur 1

• Bloc-batterie . . .1



N° : CF-VZSU46

• Manuel d'utilisation (le présent livret) . .1
DVD-ROM de récupération pour Windows Vista® Entreprise
• DVD-ROM de récupération pour Windows® XP Professionnel
Windows Vista
• Manuel Windows® 1
<Seulement pour les modèles avec écran tactile>

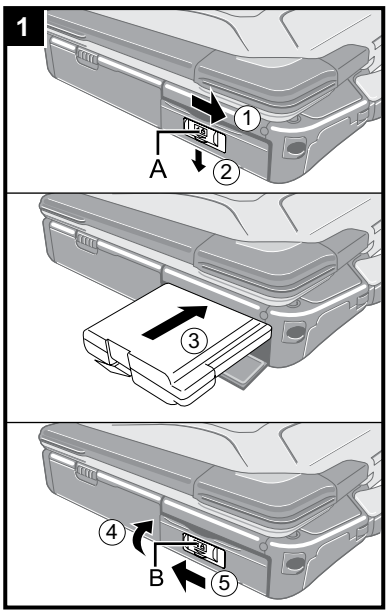
• Tissu doux 1

• Longe 1

• Stylet 1

(➔ *Manuel de référence* "Écran tactile")

② Lisez le Contrat de licence d'usage limité avant de briser le sceau sur l'emballage de l'ordinateur. (➔ page 27).



1 Insérez le bloc-batterie.

① Déverrouillez le couvercle en faisant glisser le loquet (A) vers la droite.
② Faites glisser le loquet (A) vers le bas, puis ouvrez le couvercle.
③ Insérez le bloc-batterie jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le connecteur.
④ Refermez le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.
⑤ Verrouillez le couvercle en faisant glisser le loquet (B) vers la gauche.

ATTENTION

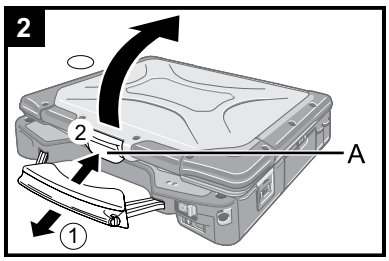
- Vérifiez que le loquet est à la position de verrouillage. Sinon, le bloc-batterie pourrait tomber lorsque l'ordinateur est transporté.
- Ne touchez pas aux bornes ni sur le bloc-batterie, ni sur l'ordinateur. Cela pourrait encrasser ou endommager les bornes et l'ordinateur pourrait ne pas fonctionner normalement.

NOTA

- Il est à noter que l'ordinateur continue de consommer de l'énergie même lorsqu'il est hors marche. Si le bloc-batterie est pleinement rechargé, celui-ci sera complètement déchargé dans les laps de temps suivantes :
- Ordinateur hors marche : environ 7 semaines[*1 *2]
- En veille (Windows Vista)/en veille (Windows XP) : environ 3 jours[*1 *2]
- En veille prolongée : environ 4 jours[*1 *2]

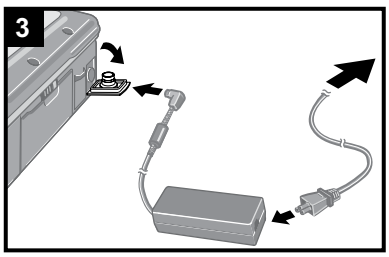
*1 Si le réglage « Wake Up from wired LAN » (Réveil du réseau local sans fil) est désactivé, le temps de décharge en mode veille sera légèrement plus long, et le temps de décharge en mode veille prolongée sera similaire à lorsque l'ordinateur est hors marche.
*2 Si le réglage « Wake Up from wired LAN » (Réveil du réseau local sans fil) est activé, le temps de décharge en mode veille sera légèrement plus court, et le temps de décharge en mode veille prolongée sera similaire à lorsque l'ordinateur est hors marche.

- Lorsque la fiche du câble c.c. n'est pas raccordée à l'ordinateur, débranchez le câble secteur de la prise de courant. Il est à noter qu'une quantité d'énergie est consommée simplement en laissant le câble secteur branché dans une prise de courant. L'économie d'énergie pour chaque mode est comme suit. (Lorsque l'adaptateur secteur est branché)
- Écran désactivé : environ 12,5 W
- En veille (Windows Vista)/en veille (Windows XP) : environ 2,3 W
- Lorsque le bloc-batterie est pleinement rechargé (ou n'est pas en cours de recharge) et que l'ordinateur est hors tension : environ 0,9 W



2 Ouverture de l'écran

1. Tirez la poignée de transport vers l'avant.
2. Appuyez sur le loquet (A), soulevez et ouvrez le rabat de l'écran.

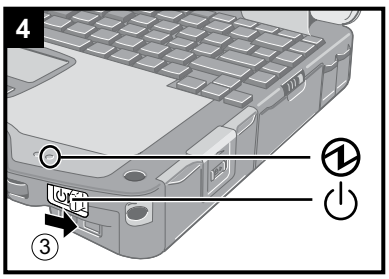


3 Branchez votre ordinateur dans une prise secteur.

Le bloc-batterie se charge automatiquement.

ATTENTION

- Ne débranchez pas l'adaptateur secteur et ne commutez pas à "ON" le commutateur de communication sans fil avant d'avoir complété la procédure de mise en route.
- Lors de la première utilisation de l'ordinateur, ne raccordez aucun périphérique à l'ordinateur à l'exception du bloc-batterie et de l'adaptateur secteur.
- **Manipulation de l'adaptateur secteur**
  - Des problèmes tels que des chutes de tension peuvent se produire pendant un orage. Dans la mesure où cela pourrait nuire au rendement de votre ordinateur, il est fortement conseillé d'utiliser une source d'alimentation sans coupure (UPS) à moins d'utiliser le bloc-batterie seulement.



4 Mettez votre ordinateur en marche.

① Faites glisser l'interrupteur ⏻ et maintenez une pression pendant environ une seconde jusqu'à ce que le voyant de mise sous tension ⏻ s'allume.

ATTENTION

- Ne faites pas glisser l'interrupteur à répétition.
- Le contact serait coupé sur l'ordinateur si vous faisiez glisser ou appuyiez sur l'interrupteur pendant plus de quatre secondes.
- Après avoir mis l'ordinateur hors tension, attendez au moins dix secondes avant de le remettre sous tension.
- N'effectuez pas les actions suivantes avant que le voyant du disque dur ⛁ ne se soit éteint.
  - Branchement ou débranchement de l'adaptateur secteur
  - Déplacement de l'interrupteur
  - Utilisation du clavier, du pavé tactile ou de l'écran tactile (seulement sur les modèles avec écran tactile)
  - Fermeture de l'écran
  - Activation/désactivation de la fonction sans fil avec le commutateur
- Lorsque la température de l'UCT est élevée, l'ordinateur peut ne pas démarrer afin de prévenir toute surchauffe de l'UCT. Laissez refroidir l'ordinateur avant de le mettre sous tension à nouveau. Si l'ordinateur refuse de démarrer, même après s'être refroidi, communiquez avec le service technique Panasonic (➔ page 30).
- Aucun changement au paramétrage par défaut de l'utilitaire de configuration ne doit être effectué avant que le premier démarrage ne soit complété.

5 Effectuez le paramétrage de Windows.

① Suivez les instructions à l'écran.

Windows Vista

- Après avoir mis l'ordinateur en marche, le message suivant s'affiche : « Veuillez attendre que Windows se prépare au premier démarrage..... » et puis un petit cercle circulera à l'écran. Cela prendra quelques minutes.
- Pendant la configuration de Windows, utilisez le pavé tactile pour piloter le curseur et sélectionner des éléments.
- La configuration de Windows prendra environ 20 minutes. Passez à l'étape suivante en confirmant les messages affichés à l'écran.

ATTENTION

Windows Vista

- Vous ne pouvez choisir les mots suivants, ni comme nom d'usager, ni comme mot de passe : CON, PRN, AUX, CLOCK$, NUL, COM1 à COM9, LPT1 à LPT9.
- Il est possible de changer le nom d'usager, le mot de passe, l'image et les réglages de sécurité après avoir terminé la configuration de Windows.
- Mémorisez votre mot de passe. Sans le mot de passe, vous ne pourrez pas utiliser le système Windows. Il est recommandé de créer une disquette de reprogrammation du mot de passe.
- Le choix de l'arrière-plan du premier usager a déjà été réglé sur « 4 Setup Windows ».
  Pour une meilleure visibilité au soleil, changez l'arrière-plan du bureau pour le fond d'écran blanc.

1. Cliquez à droite sur le bureau puis cliquez sur [Personnaliser] - [Arrière-plan du bureau].
2. Sélectionnez [Couleurs unies] sous [Emplacement].
3. Sélectionnez le fond d'écran blanc et cliquez sur [OK].

Windows XP

● Lors du réglage de la date/heure/fuseau horaire, si vous cliquez sur [Suivant], il est possible que l'étape suivante ne s'affiche pas avant un certain temps. Ne touchez pas au clavier ou au pavé tactile, et attendez que l'écran change de lui-même.

● Si le message « Une erreur inattendue est survenue... » (ou semblable) s'affiche, cliquez sur [OK]. Cela n'est le signe d'aucun problème de fonctionnement.

● Attendez que le voyant du disque dur s'éteigne.

6 <Seulement pour les modèles avec écran tactile> Effectuez le calibrage de l'écran tactile.

NOTA

Windows Vista

● Tout d'abord, ouvrez une session Windows à titre d'administrateur et effectuez cette calibration.

1. Cliquez sur (démarrer) - [Panneau de configuration] - [Options supplémentaires] - [Calibration de la tablette].
2. À l'aide du stylet, touchez chacune des 9 marques « + » une à la fois.

NOTA

Effectuez cette calibration pour chaque usager.

1. Cliquez sur (démarrer) - [Panneau de configuration] - [Options supplémentaires] - [Calibration de la tablette].
2. Cliquez sur [Calibrer].
3. À l'aide du stylet, touchez chacune des 4 marques « + » une à la fois.

● Effectuez la calibration en fonction de l'orientation de l'affichage désirée.

Windows XP

1. Cliquez sur [démarrer] - [Tous les programmes] - [Fujitsu Touch Panel (USB)] - [Touch Screen Calibration Utility].
2. À l'aide du stylet, touchez chacune des 12 marques « + » une à la fois jusqu'à ce qu'elles clignotent, puis appuyez sur (**Entrée**).
3. Appuyez sur (**Entrée**).

7 Créez un nouveau compte.

① Cliquez sur [démarrer] - [Panneau de configuration] - [Comptes d'utilisateurs] - [Créer un nouveau compte].

ATTENTION

● Mémorisez votre mot de passe. Sans le mot de passe, vous ne pourrez pas utiliser le système Windows. Il est recommandé de créer une disquette de reprogrammation du mot de passe.

NOTA

● **Logiciel Panasonic d'affichage d'informations sur le PC**
Cet ordinateur enregistre périodiquement l'information de gestion des ressources de l'ordinateur, incluant les données du disque dur. La taille maximale des volumes réservés à chaque enregistrement est 1024 octets. Ces informations ne sont utilisées qu'en cas de panne afin d'analyser les causes du problème. Elles ne seront jamais communiquées à quiconque via le réseau ou utilisées à d'autres fins.
Pour désactiver cette fonction, ajoutez un crochet dans la case [Disable the automatic save function for management information history] (Désactiver la fonction de sauvegarde automatique de la gestion de l'historique) sous [Hard Disk Status] (État du disque dur) dans le logiciel d'affichage d'informations sur le PC, et cliquez sur [OK].
(➔ Manuel de référence sous la rubrique « Vérification de l'utilisation de l'ordinateur »)

■ Précautions à prendre lors de la mise en marche/mise hors marche

● N'effectuez pas les opérations suivantes pendant la mise en marche/mise hors marche
- Brancher ou débrancher l'adaptateur secteur
- Glisser le commutateur de mise sous tension
- Toucher au clavier, au pavé tactile, à l'écran tactile (seulement pour les modèles avec écran tactile), ou à la souris externe.
- Fermer le rabat de l'écran
- Activer ou désactiver la fonction sans fil avec le commutateur

NOTA

● Pour économiser l'énergie, les méthodes suivantes d'économie d'énergie ont été réglées en usine.
- L'écran est automatiquement désactivé après 15 minutes d'inactivité.
- L'ordinateur passe automatiquement dans le mode veille[*3] après 20 minutes d'inactivité.

[*3] Consultez le Manuel de référence « Fonctions de veille et de veille prolongée » de l'ordinateur pour redémarrer l'ordinateur à partir du mode veille.

Windows Vista

■ Changement de la structure des partitions
Il est possible de réduire la taille d'une partition pour créer un espace non alloué duquel vous pourrez créer une nouvelle partition. Dans sa configuration par défaut, cet ordinateur n'a qu'une seule partition sur son disque dur.

1. Cliquez sur [Démarrer], cliquez à droite sur [Ordinateur] et cliquez sur [Gérer].
   ● Un utilisateur sans privilèges devra entrer le mot de passe d'un administrateur de l'ordinateur.
2. Cliquez sur [Gestion des disques].
3. Faites un clic à droite sur la partition principale du système Windows (disque « C » dans la configuration par défaut), et cliquez sur [Réduire le volume...].
   ● La taille de la partition dépend des spécifications de l'ordinateur.
4. Entrez la valeur que vous souhaitez obtenir en espace libre (la valeur de la réduction en Mo) et cliquez sur [Réduire].
   ● Il n'est pas possible d'entrer une valeur plus grande que celle affichée.
5. Cliquez à droite sur [Non alloué] (l'espace récupéré à l'étape 4) et cliquez sur [Nouveau volume simple].
6. Suivez les instructions à l'écran pour paramétrer le nouveau volume et cliquez sur [Terminer].
   Patientez jusqu'à la fin du formatage.

NOTA

● Il est possible de créer une nouvelle partition en utilisant l'espace non alloué restant ou nouvellement libéré par la réduction d'un volume.
● Pour supprimer une partition, cliquez à droite sur la partition et cliquez sur [Supprimer le volume...] à l'étape 3.

Informations utiles

Manuel à l'écran

Vous pouvez accéder au manuel de référence et aux conseils pratiques directement sur l'écran de l'ordinateur. Lors de la première consultation de ces documents, il est possible que le Contrat de licence de Acrobat Reader s'affiche. Le cas échéant, lisez-le attentivement et cliquez sur [J'accepte] pour continuer.

■ Manuel de référence

Le manuel de référence contient des informations pratiques permettant de tirer le maximum de l'ordinateur.

Pour accéder au manuel de référence :

Windows Vista Double-cliquez sur sur le bureau.
● Ou bien cliquez sur [Démarrer] - [Tous les programmes] - [Panasonic] - [Manuels en ligne] - [Manuel de référence].

Windows XP Cliquez sur (démarrer) - [Manuel de référence]

■ Conseils pratiques

Les conseils pratiques fournissent des renseignements sur l'utilisation du bloc-batterie afin d'optimiser son utilisation et d'obtenir une plus grande autonomie.

Pour accéder aux conseils pratiques :

Windows Vista Double-cliquez sur sur le bureau.
● Ou bien cliquez sur (démarrer) - [Tous les programmes] - [Panasonic] - [Manuels en ligne] - [Conseils pratiques].

Windows XP Double-cliquez sur Important Tips sur le bureau.
● Ou bien cliquez sur [démarrer] - [Tous les programmes] - [Panasonic] - [Manuels en ligne] - [Conseils pratiques].

NOTA

Lorsque l'avis de mise à jour pour Adobe s'affiche, nous vous recommandons de suivre les étapes à l'écran et d'effectuer la mise à jour.
Consultez http://adobe.com/ pour les nouvelles versions d'Adobe Reader.

ATTENTION

Ne décochez pas la case [mode molette IntelliMouse] sous [Configuration de défilement] sous [Pavé tactile] de la rubrique [Souris] du [Panneau de configuration]. La fonction de défilement d'Adobe Reader pourrait ne pas fonctionner correctement.

Manipulation et entretien

Environnement d'exploitation

- Déposez l'ordinateur sur une surface plane et stable. Ne déposez pas l'ordinateur en position verticale ou à l'envers. Si l'ordinateur est soumis à un impact très violent, il pourrait ne plus fonctionner.
- Température : Fonctionnement : 5 °C à 35 °C {41 °F à 95 °F}
  Rangement : –20°C à 60 °C {–4 °F à 140 °F}
  Humidité relative : Fonctionnement : 30 % à 80 % (sans condensation)
  Rangement : 30 % à 90 % (sans condensation)
  Même à l'intérieur des plages de températures et d'humidités spécifiées, l'utilisation prolongée de l'appareil dans un environnement extrême peut nuire à l'appareil et réduire sa durée de vie.
- Afin de prévenir des dommages à l'ordinateur, ne le placez pas dans les endroits suivants.
  • À proximité des équipements électriques. Il y a risque de distorsion et de bruits dans l'image.
  • Exposés à des variations extrêmes de température.
- Comme l'ordinateur peut devenir chaud pendant son fonctionnement, tenez-le éloigné des articles sensibles à la chaleur.

Manipulation

Cet ordinateur a été conçu pour réduire au minimum les chocs subis par l'écran à cristaux liquides et le disque dur, ainsi que par le clavier étanche, mais aucune garantie n'est fournie contre de tels risques. Manipulez votre ordinateur avec le plus grand soin.

- Lors du transport de l'ordinateur :
  • Coupez le contact.
  • Débranchez tous les périphériques externes, les câbles, les cartes et les autres éléments protubérants.
  • Prenez garde de ne pas faire tomber l'ordinateur et de ne pas le cogner contre des objets durs.
  • Retirez le disque du lecteur CD/DVD.
  • N'échappez pas ou ne frappez pas l'ordinateur sur une surface dure.
  • Ne laissez pas l'écran ouvert.
  • Ne saisissez pas l'ordinateur par l'écran.
- N'intercalez aucun objet (feuille de papier) entre l'écran et le clavier.
- Lors d'un voyage, transportez toujours l'ordinateur avec vous et ne le laissez pas dans les valises chargées dans la soute à bagages. Avant d'utiliser l'ordinateur à bord de l'aéronef, informez-vous auprès de la compagnie aérienne.
- Lors du transport d'un bloc-batterie de rechange, déposez-le dans un sac en plastique afin de protéger ses bornes.
- Le pavé tactile a été conçu pour réagir à un effleurement du bout du doigt. Ne déposez aucun objet sur le pavé et n'appuyez pas fortement sur la surface avec un objet pointu ou dur qui pourrait laisser des marques (par exemple, ongles, crayons et stylo à bille).
- Empêchez toute substance dangereuse, comme de l'huile, d'entrer dans le pavé tactile. Le curseur pourrait ne plus fonctionner correctement.
- Prenez garde de ne pas vous blesser en échappant l'ordinateur ou en vous heurtant avec l'ordinateur durant le transport.

<Seulement pour les modèles avec écran tactile>

- N'utilisez que le stylet inclus pour toucher à l'écran tactile. Ne déposez aucun objet sur la surface et n'appuyez pas fortement avec un objet pointu ou dur qui pourrait laisser des marques (par exemple, ongles, crayons et stylo à bille).
- N'utilisez pas le stylet en présence de poussière ou saleté (huile) sur l'écran. Autrement, les corps étrangers sur l'écran ou le stylet pourraient érafler la surface de l'écran ou nuire au fonctionnement du stylet.
- Utilisez le stylet seulement pour effleurer l'écran. Toute autre utilisation pourrait endommager le stylet et produire des éraflures sur l'écran.

■ **Lors d'utilisation de périphériques**

Respectez les présentes instructions et le manuel de référence pour prévenir tout dommage aux périphériques. Veuillez lire attentivement les manuels d'utilisation des périphériques.

- Utilisez les périphériques conformes aux spécifications de l'ordinateur.
- Raccordez-les dans les connecteurs selon le sens approprié.
- En cas de résistance à l'insertion, ne tentez pas de forcer l'insertion, mais vérifiez plutôt la forme du connecteur, le sens, l'alignement des contacts, etc.
- Si des vis sont fournies, vissez-les à fond.
- Retirez les câbles avant de transporter l'ordinateur. Ne tirez pas exagérément sur les câbles.

■ **Protection de l'ordinateur contre une utilisation non autorisée par le réseau local sans fil**

<Seulement pour les modèles avec réseau local sans fil>

- Avant d'utiliser le réseau local sans fil, effectuez le paramétrage de sécurité approprié comme le chiffrement des données.

Entretien

Nettoyage de l'écran à cristaux liquides

<Seulement pour les modèles avec écran tactile>

Utilisez le tissu doux fourni avec l'ordinateur. (Pour de plus amples renseignements, consultez les "Suggestions pour le nettoyage de la surface de l'écran à cristaux liquides" qui accompagnent le tissu fourni.)

<Seulement pour les modèles sans écran tactile>

Essuyez avec un linge doux et sec comme de la gaze.

Nettoyage des autres surfaces

Essuyez avec un linge doux et sec comme de la gaze. Au besoin, utilisez une solution de détergent pour imbiber le linge doux et tordez-le.

ATTENTION

- N'utilisez pas de benzène, de solvant ou d'alcool à friction, lesquels pourraient endommager ou altérer les surfaces (décoloration, etc.).
  N'utilisez pas de produits de nettoyage domestiques qui peuvent comporter des substances susceptibles d'endommager les surfaces.
- N'appliquez pas d'eau ou de détergent liquide directement sur l'ordinateur car tout liquide qui pourrait pénétrer à l'intérieur de l'ordinateur risque de l'endommager et l'empêcher de fonctionner.

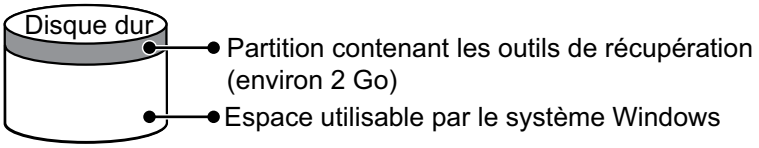
Réinstallation du logiciel

La réinstallation a pour effet de remettre le disque dur en son état initial. Lors de la réinstallation du logiciel, les données du disque dur seront effacées.
Faites une copie de sauvegarde des données importantes sur un autre support ou sur un disque dur externe avant de procéder à la réinstallation.

ATTENTION

Windows Vista

Ne supprimez pas la partition contenant les outils de récupération du disque dur.
L'espace disque de cette partition n'est pas disponible pour l'enregistrement de données



Préparatifs

- Préparez les éléments suivants :
  - DVD-ROM de récupération (inclus)
  - Lecteur CD/DVD Panasonic (inclus)
- Retirez tous les périphériques (sauf le lecteur CD/DVD).
- Branchez l'adaptateur secteur et ne le débranchez pas avant la fin de la réinstallation.

1 Mettez l'ordinateur hors marche et introduisez le lecteur CD/DVD dans la fente multimédia. (➔ *Manuel de référence* "Fente multimédia").

2 Mettez l'ordinateur en marche, puis appuyez plusieurs fois sur (F2) pendant que l'écran de démarrage [Panasonic] est affiché.

L'utilitaire de paramétrage démarre.

- Si un mot de passe est nécessaire, entrez le mot de passe de l'administrateur.

3 Consignez tout le contenu de l'utilitaire de paramétrage et appuyez sur (F9).

Au message de confirmation, sélectionnez [Oui] et appuyez sur (**Entrée**).

4. Appuyez sur (F10).

Au message de confirmation, sélectionnez [Oui] et appuyez sur (**Entrée**).
L'ordinateur redémarre.

5. Appuyez sur (F2) ou (Suppr.) pendant que l'écran de démarrage [Panasonic] est affiché.

L'utilitaire de paramétrage démarre.

- Si un mot de passe est nécessaire, entrez le mot de passe de l'administrateur.

6. Introduisez le DVD-ROM de récupération (Windows Vista Windows XP) dans le lecteur CD/DVD.

7. Sélectionnez le menu [Quitter], puis sélectionnez [UJDA760 DVD/CD-RW] ou [MATSHITA DVD-RAM J841S] sous [Démarrage prioritaire].

8. Appuyez sur (Entrée).

L'ordinateur redémarre.

Windows Vista

9. Cliquez sur [Réinstaller Windows], puis cliquez sur [Suivant].

Le contrat de licence s'affiche.

10. Cliquez sur [Oui, j'accepte les conditions ci-dessus et désire continuer], puis cliquez sur [Suivant].

11. Sélectionnez les paramètres désirés.

- (Utiliser l'ensemble du disque dur pour réinstaller Windows conformément aux paramètres d'usine.)

Vous obtiendrez une partition unique couvrant la totalité du disque dur.

- [Réinstaller Windows dans la partition système seulement] Vous maintiendrez la structure de partition du disque dur.

12. Au message de confirmation, cliquez sur [Oui].

La réinstallation commence automatiquement. (Elle dure de 30 à 60 minutes)

- N'interrompez pas la réinstallation, en éteignant l'ordinateur par exemple. Autrement, la réinstallation ne serait pas fonctionnelle et Windows pourrait refuser de démarrer ou les données pourraient être altérées.

13. Retirez le DVD-ROM de récupération, puis cliquez sur [OK] pour mettre l'ordinateur hors marche.

14. Remettez l'ordinateur en marche.

- Si un mot de passe est nécessaire, entrez le mot de passe de l'administrateur.

15. Effectuez la mise en route (page 14).

16. Lancez l'utilitaire de paramétrage et modifiez les paramètres au besoin.

17. Effectuez les mises à jour de Windows.

Windows XP

9 Appuyez sur 1 pour exécuter [1. [Récupération]].

Le Contrat de licence apparaît.

- Il est possible d'arrêter l'affichage en appuyant sur **0**.

10 Appuyez sur 1 pour sélectionner [1. Oui, j'accepte les conditions ci-dessus et désire continuer.].

11 Sélectionnez les paramètres désirés.

- [2]: Entrez la taille de la partition réservée au système d'exploitation et appuyez sur **Entrée**.
  (La taille de la partition réservée aux données est l'espace disque qui reste après avoir soustrait la taille de la partition réservée au système d'exploitation.)
- [3]: Windows sera installé sur la première partition.
  (La taille de la première partition doit être de 20 Go ou plus. Si elle est plus petite, l'installation est impossible.)

Au message de confirmation, appuyez sur **OUI**.

La réinstallation commence automatiquement. (Elle dure environ 30-75 minutes.)

- N'interrompez pas la réinstallation, soit en fermant l'ordinateur, soit en appuyant sur **Ctrl** + **Alt** + **Suppr.**. Autrement, la réinstallation ne serait pas fonctionnelle et Windows pourrait refuser de démarrer ou les données pourraient être altérées.

12 Retirez le DVD-ROM de récupération, puis appuyez sur une touche quelconque pour mettre l'ordinateur hors marche.

13 Mettez l'ordinateur en marche

- Si un mot de passe est nécessaire, entrez le mot de passe de l'administrateur.

14 Effectuez la mise en route (➔ page 14).

15 Lancez l'utilitaire de paramétrage et modifiez les paramètres au besoin.

■ Changement de la lettre d'identification du disque dur ou du lecteur CD/DVD

NOTA

- Il est possible de changer la lettre d'un lecteur seulement lorsque deux partitions ou plus ont été créées sur le disque dur.
- L'identification du disque C: ne peut pas être modifiée.
- Changez les lettres d'identification des lecteurs avant d'installer des applications.

① Windows Vista

Cliquez sur (démarrer) - [Panneau de configuration] - [Système et maintenance] - [Outils d'administration], puis double-cliquez sur [Gestion de l'ordinateur].

- Un utilisateur sans privilèges devra entrer le mot de passe d'un administrateur de l'ordinateur.

Windows XP

Cliquez sur [démarrer] - [Panneau de configuration] - [Performances et maintenance] - [Outils d'administration], puis double-cliquez sur [Gestion de l'ordinateur].

② Cliquez sur [Gestion des disques] sous [Stockage].

③ Cliquez du bouton droit sur la partition du disque dur ou sur le nom du lecteur CD/DVD et cliquez sur [Modifier la lettre de lecteur et le chemin d'accès].

④ Cliquez sur [Modifier].

⑤ Cliquez sur [Attribuer la lettre de lecteur suivante] et la nouvelle lettre de lecteur, puis cliquez sur [**OK**].
Au message de confirmation, cliquez sur [**Oui**].

Guide de dépannage (guide sommaire)

En cas de problème, consultez les instructions ci-dessous. Le "Manuel de référence" contient également des directives détaillées pour le dépannage. Si le problème semble relié à un logiciel, consultez le manuel d'utilisation du logiciel. Si le problème persiste, communiquez avec le service technique Panasonic (➔ page 30). Vous pouvez aussi utiliser le visualiseur d'information PC pour vérifier l'état de l'ordinateur.
(➔ Manuel de référence, "Guide de dépannage (avancé)")

■ **Au démarrage**

Démarrage impossible. Le voyant d'alimentation ou le voyant de bloc-batterie ne s'allume pas.	● Branchez l'adaptateur secteur. ● Insérez un bloc-batterie entièrement chargé. ● Retirez le bloc-batterie et l'adaptateur secteur, puis rebranchez-les à nouveau. ● Si un périphérique est branché au port USB, débranchez-le, ou bien réglez [USB Port] (Port USB) ou [Legacy USB Support] (Support Legacy USB) à [Désactivé] dans le menu [Avancé] de l'utilitaire de paramétrage. ● Si un périphérique est branché à la fente ExpressCard, débranchez-le, ou bien réglez [Fente Expresscard] à [Désactivé] dans le menu [Avancé] de l'utilitaire de paramétrage. Appuyez sur (**Fn**) at (**F8**) pour désactiver le mode dissimulé.
L'ordinateur est sous tension mais le message "Warming up the system (up to 32 minutes) " (Réchauffage de l'ordinateur (jusqu'à 32 minutes)) apparaît.	● L'ordinateur est en réchauffage avant le démarrage. Attendez le démarrage (cela peut prendre jusqu'à 32 minutes). Si le message "Cannot warm up the system" (Impossible de réchauffer l'ordinateur) apparaît, il a été impossible de réchauffer l'ordinateur et ce dernier refuse de démarrer. Le cas échéant, coupez l'alimentation, laissez l'ordinateur à une température de 5 °C {41 °F} ou plus pendant environ une heure, puis rétablissez l'alimentation.
Impossible de mettre l'ordinateur en marche. L'ordinateur ne veut pas quitter l'état de veille. (Le voyant d'alimentation clignote rapidement en vert.)	● Laissez l'ordinateur à une température de 5 °C {41 °F} ou plus pendant environ une heure, puis rétablissez l'alimentation.
Le mot de passe a été oublié.	● Mot de passe de superviseur ou d'utilisateur : communiquez avec le service technique Panasonic (➔ page 30). ● Mot de passe Administrateur : •• Si vous avez créé une disquette de réinitialisation de mot de passe, vous pouvez réinitialiser le mot de passe de l'administrateur. Introduisez la disquette dans le lecteur et entrez nimporte quel mot de passe, puis suivez les indications à l'écran et réglez le nouveau mot de passe. •• Si vous n'avez pas créé de disquette de réinitialisation de mot de passe, réinstallez Windows (page 21) et entrez un nouveau mot de passe.
Un message semblable à "Retirer le disque ou autre support. Appuyer sur une touche pour redémarrer." apparaît.	● Une disquette ne contenant pas les données de démarrage du système a été laissée dans le lecteur. Retirez la disquette et appuyez sur une touche quelconque. ● Si un périphérique est branché au port USB, débranchez-le, ou bien réglez [USB Port] (Port USB) ou [Legacy USB Support] (Support Legacy USB) à [Désactivé] dans le menu [Avancé] de l'utilitaire de paramétrage. ● Si un périphérique est branché à la fente ExpressCard, débranchez-le, ou bien réglez [Fente Expresscard] à [Désactivé] dans le menu [Avancé] de l'utilitaire de paramétrage. ● Si le problème persiste après avoir retiré la disquette, il se peut qu'une défaillance du disque dur soit survenue. Communiquez avec le service technique Panasonic (➔ page 30).
Le lancement de Windows ou une opération se déroule très lentement.	● Appuyez sur **F9** dans l'utilitaire de paramétrage (➔Manuel de référence “Utilitaire de paramétrage") pour rétablir les valeurs par défaut de l'utilitaire de paramétrage (excluant les mots de passe). Lancez l'utilitaire de paramétrage à nouveau et modifiez les paramètres. (Puisque la vitesse de traitement dépend de l'application utilisée, cette opération peut ne pas augmenter la vitesse de traitement.) ● Si vous avez installé des logiciels résidents après avoir acheté cet ordinateur, désactivez ces logiciels. ● Windows XP Désactivez l'indexation dans le menu suivant. Cliquez sur [démarrer] - [Rechercher] - [Modifier les préférences] - [Non, ne pas activer le service d'indexation.]
La date et l'heure sont incorrectes.	● Procédez aux réglages corrects. Windows Vista Cliquez sur (démarrer) - [Panneau de configuration] - [Horloge, langue et région] - [Date et Heure]. Windows XP Cliquez sur [démarrer] - [Panneau de configuration] - [Date, Heure, Options régionales et linguistiques] - [Date et Heure]. ● Si le problème persiste, la pile interne de l'horloge peut être épuisée. Communiquez avec le service technique Panasonic (➔ page 30). ● Si l'ordinateur est relié à un réseau, vérifiez la date et l'heure sur le serveur. ● Cet ordinateur ne peut pas reconnaître la date et l'heure postérieure à l'an 2100.
L'écran [Executing Battery Recalibration] (Recalibrage du bloc-batterie en cours) apparaît.	● Le recalibrage du bloc-batterie a été annulé avant la plus récente fermeture de Windows. Pour démarrer Windows, utilisez l'interrupteur pour couper et rétablir l'alimentation sur l'ordinateur.

Guide de dépannage

■ Au démarrage

L'invite [Entrer le mot de passe] ne s'affiche pas à partir de l'état de veille ou hibernation.	● Le mot de passe établi dans l'utilitaire de paramétrage n'est pas nécessaire pour quitter le mode veille. Pour utiliser cette fonction de protection par mot de passe, réglez le mot de passe Windows. Windows Vista ① Cliquez sur (démarrer) - [Panneau de configuration] - [Ajouter ou supprimer des comptes d'utilisateurs] et sélectionnez le compte, puis réglez le mot de passe. ② Cliquez sur (démarrer) - [Panneau de configuration] - [Système et maintenance] - [Options d'alimentation] - [Demander un mot de passe lors de la sortie de l'ordinateur de la mise en veille] et cochez la case [Exiger un mot de passe]. Windows XP ① Cliquez sur [démarrer] - [Panneau de configuration] - [Comptes d'utilisateurs] et sélectionnez le compte, puis réglez le mot de passe. ② Cliquez sur [démarrer] - [Panneau de configuration] - [Performances et maintenance] - [Options d'alimentation] - [Avancé] et cochez la case [Demander le mot de passe lors de la reprise à partir de la mise en veille].
Reprise impossible	● Une erreur peut être survenue lorsque l'ordinateur est entré automatiquement en mode veille ou hibernation alors que l'économiseur d'écran était activé. Le cas échéant, arrêtez l'économiseur d'écran ou changer son motif.
Autres problèmes de démarrage	● Appuyez sur **F9** dans l'utilitaire de paramétrage (➔Manuel de référence “Utilitaire de paramétrage") pour rétablir les valeurs par défaut de l'utilitaire de paramétrage (excluant les mots de passe). Lancez l'utilitaire de paramétrage à nouveau et modifiez les paramètres. ● Retirez tous les périphériques. ● Vérifiez la présence d'une erreur sur le disque. Windows Vista ① Retirez tous les périphériques incluant tout écran externe. ② Cliquez sur (démarrer) - [Ordinateur] et, avec le bouton droit de la souris, cliquez sur [Disque local (C:)], puis cliquez sur [Propriétés]. ③ Cliquez sur [Outils] - [Vérifier maintenant]. Un utilisateur sans privilèges devra entrer le mot de passe d'un administrateur de l'ordinateur. ④ Sélectionnez l'option dans [Vérification du disque], puis cliquez sur [Démarrer]. ⑤ Cliquez sur [Planifier la vérification du disque] et redémarrez l'ordinateur. Windows XP ① Cliquez sur [démarrer] - [Poste de travail] et, avec le bouton droit de la souris, cliquez sur [Disque local (C:), puis cliquez sur [Propriétés]. ② Cliquez sur [Outils] - [Vérifier maintenant]. ③ Sélectionnez l'option dans [Vérification du disque] et cliquez sur [Démarrer]. ● Démarrez l'ordinateur dans le mode Sans erreur, puis vérifiez la description de l'erreur. Lorsque l'écran de démarrage [Panasonic] disparaît*1 au démarrage, maintenez une pression sur (**F8**) jusqu'à ce que le menu des options avancées de Windows apparaisse. *1 Lorsque [Mot de passe au démarrage] est réglé à [Activé] au menu [Sécurité] de l'utilitaire de paramétrage, l'invite [Entrer le mot de passe] s'affiche après la disparition de l'écran de démarrage [Panasonic]. Après avoir entré le mot de passe et appuyé sur **Entrée**, maintenez la pression sur (**F8**).

■ Entrée du mot passe

À l'écran [Entrer le mot de passe], il est impossible d'entrer le mot de passe.	● L'ordinateur est peut-être en mode Clavier numérique. Si le voyant de verrouillage numérique ⇧ s'allume, appuyez sur **NumLk** pour désactiver le mode Clavier numérique, puis entrez le mot de passe.
Après l'entrée du mot de passe, l'invite [Entrer le mot de passe] apparaît à nouveau.	● L'ordinateur est peut-être en mode Clavier numérique. Si le voyant de verrouillage numérique ⇧ s'allume, appuyez sur **NumLk** pour désactiver le mode Clavier numérique, puis entrez le mot de passe. ● L'ordinateur est peut-être dans le mode Fixe-majuscules. Si le voyant Verr Maj Ⓐ s'allume, appuyez sur **Verr Maj** pour désactiver le mode Fixe-majuscules, puis entrez le mot de passe.

■ Arrêt

Il est impossible de fermer Windows.	● Débranchez le périphérique USB et la carte Expresscard. ● Attendez une ou deux minutes. Cela n'est pas un défaut de fonctionnement.

■ Écran d'affichage

Aucun affichage.	● L'affichage est réglé sur l'écran externe. Appuyez sur **Fn** + **F3** pour changer l'affichage. Attendez que la commutation d'affichage soit terminée avant d'appuyer à nouveau sur **Fn** + **F3**. ● Lors de l'utilisation d'un écran externe, • Vérifiez le câble de raccordement. • Allumez l'écran externe. • Vérifiez les réglages de l'écran externe. ● L'écran a été éteint par la fonction économie d'énergie. Pour le rallumer, appuyez sur une touche non reliée à une sélection directe comme **Ctrl**. ● L'ordinateur a été mis en mode veille ou hibernation par la fonction économie d'énergie. Pour le rallumer, glissez l'interrupteur.
L'écran est noir.	● L'écran est moins lumineux lorsque l'adaptateur secteur n'est pas branché. Appuyez sur **Fn** + **F2** et réglez la luminosité. Lorsque vous augmentez la luminosité, l'autonomie du bloc-batterie est réduite. Vous pouvez régler la luminosité à des niveaux différents selon que l'adaptateur secteur est branché ou non. ● Appuyez sur (**Fn**) at (**F8**) pour désactiver le mode dissimulé.

■ Écran d'affichage

La luminosité de l'écran n'est pas augmentée même après la pression sur **Fn** + **F2**.	● La luminosité est réglée à une faible valeur pour prévenir les défauts de fonctionnement à température élevée. Utilisez l'ordinateur à des températures entre 5 °C et 35 °C.
L'affichage à l'écran est déformé.	● Le changement du nombre de couleurs et de la résolution d'affichage peut influencer l'affichage. Redémarrer l'ordinateur. ● Le branchement/débranchement de l'écran externe peut influencer l'affichage. Redémarrer l'ordinateur.
Pendant l'affichage simultané, l'affichage sur un des écrans est déformé.	● Lors de l'utilisation de la fonction Bureau étendu, utilisez les mêmes couleurs d'affichage que celles de l'écran interne. ● Si le problème persiste, essayez de changer l'écran Windows Vista Cliquez à droite sur le bureau, puis cliquez sur [Propriétés graphiques] - [Dispositif d'affichage]. Windows XP Cliquez sur [démarrer] - [Panneau de configuration] - [Autres options du panneau de configuration] - [Intel® GMA Driver for Mobile] - [Dispositifs d'affichage]. Windows XP ● Si [Command Prompt] (Invite de commande) est réglé à "Full Screen" (plein écran) à l'aide des touches (**Alt**)+(**Entrée**), l'image n'est affichée que sur un seul écran. • Lorsque l'affichage est rétabli à l'aide des touches (**Alt**)+(**Entrée**), l'image est affichée sur les deux écrans. ● L'affichage simultané ne peut pas être utilisé avant la fin du démarrage de Windows (pendant le réglage avec l'utilitaire de paramétrage, etc.).
L'affichage sur l'écran externe n'est pas adéquat.	● Si l'écran externe est incompatible avec les modes d'économie d'énergie de l'ordinateur, il est possible que l'affichage ne soit pas adéquat lorsque l'ordinateur passe dans le mode économie d'énergie. Éteignez l'écran externe.
Windows Vista <Modèles avec GPS seulement> Le curseur ne peut être contrôlé correctement.	● Suivez ces étapes. ① Redémarrez l'ordinateur, puis appuyez sur (**F2**) pendant que l'écran de démarrage [Panasonic] est affiché. ② Réglez [GPS] sur [Désactivé] dans le sous-menu [Réglages ports série et parallèles] du menu [Avancé] de l'utilitaire de paramétrage. ③ Appuyez sur (**F10**) et sélectionnez [Oui] au message de confirmation, puis appuyez sur (**Entrée**). L'ordinateur redémarre. ④ Ouvrez une session Windows à titre d'administrateur. ⑤ Cliquez sur [Démarrer] et entrez « c:\util\drivers\gps\GPSVista.reg » dans la barre de recherche, puis appuyez sur (**Entrée**). ⑥ Cliquez sur [Oui] et ensuite sur [OK]. L'ordinateur redémarrera. ⑦ Appuyez sur (**F2**) pendant que l'écran de démarrage [Panasonic] est affiché. ⑧ Réglez [GPS] sur [Désactivé] dans le sous-menu [Réglages ports série et parallèles] du menu [Avancé] de l'utilitaire de paramétrage. ⑨ Appuyez sur (**F10**) et sélectionnez [Oui] au message de confirmation, puis appuyez sur (**Entrée**).

■ Pavé tactile/écran tactile (modèles avec écran tactile seulement)

Le curseur ne fonctionne pas.	● Lors de l'utilisation d'une souris externe, assurez-vous du bon raccordement. ● Redémarrez l'ordinateur à l'aide du clavier. Windows Vista Cliquez sur (démarrer), sur → 3 fois, puis sur ↑ pour sélectionner [Redémarrer] et appuyez sur (**Entrée**). Windows XP Appuyez sur (⊞), (**U**) et (**R**) pour sélectionner [Redémarrer]. ● Si l'ordinateur ne répond pas aux commandes clavier, consultez "Aucune réponse" (→ ci-dessous).
Saisie impossible à partir du pavé tactile.	● Réglez [Pavé tactile] à [Activé] au menu [Principal] de l'utilitaire de paramétrage. ● Les pilotes de certaines souris peuvent désactiver le pavé tactile. Vérifiez le manuel d'utilisation de votre souris.
<Modèles avec écran tactile seulement> Saisie impossible à partir de l'écran tactile.	Windows Vista ● Réglez [Mode écran tactile] sur [Auto] ou [Tablette] dans le menu [Principal] de l'utilitaire de paramétrage. Windows XP ● Réglez [Mode écran tactile] sur [Auto] ou [Écran tactile] dans le menu [Principal] de l'utilitaire de paramétrage.
Le stylet fourni ne permet pas un pointage précis.	● Effectuez le calibrage de l'écran tactile (→ page 15).

Guide de dépannage (guide sommaire)

■ Manuel de référence

Le manuel de référence ne s'affiche pas.	● Installez Adobe Reader. ① Ouvrez une session Windows à titre d'administrateur. Windows Vista ② Cliquez sur (démarrer) et entrez « c:\util\reader\Setup.exe » dans la barre de recherche, puis appuyez sur (**Entrée**). ③ Faites la mise à jour de Adobe Reader à la plus récente version. Si l'ordinateur est raccordé à Internet, lancez Adobe Reader et cliquez sur [Aide] - [Rechercher les mises à jour maintenant]. Windows XP ② Cliquez sur [démarrer] - [Exécuter], tapez [c:\util\reader\Setup.exe], puis cliquez sur [OK]. ③ Faites la mise à jour de Adobe Reader à la plus récente version. Si l'ordinateur est raccordé à Internet, lancez Adode Reader et cliquez sur [Aide] - [Rechercher les mises à jour maintenant].

■ Autres

Aucune réponse.	● Appuyez sur **Ctrl** +**Maj.** +**Échap.** pour ouvrir le Gestionnaire des tâches et fermez l'application qui ne répond pas. ● Une fenêtre de saisie (écran de saisie de mot de passe au démarrage) peut se trouver derrière une autre fenêtre. Appuyez sur **Alt** +**Tab** pour vérifier. ● Glissez l'interrupteur à la position arrêt pendant plus de quatre secondes pour fermer l'ordinateur, puis remettez-le à la position marche. Si l'application ne fonctionne pas correctement, désinstallez-le et réinstallez-le. Pour le désinstaller, Windows Vista cliquez sur (démarrer) - [Panneau de configuration] - [Désinstaller un programme]. Windows XP cliquez sur [démarrer] - [Panneau de configuration] - [Ajout/suppression de programmes].

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT

THE SOFTWARE PROGRAM(S) (“PROGRAMS”) FURNISHED WITH THIS PANASONIC® PRODUCT (“PRODUCT”) ARE LICENSED ONLY TO THE END-USER (“YOU”), AND MAY BE USED BY YOU ONLY IN ACCORDANCE WITH THE LICENSE TERMS DESCRIBED BELOW. YOUR USE OF THE PROGRAMS SHALL BE CONCLUSIVELY DEEMED TO CONSTITUTE YOUR ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS LICENSE.
Panasonic Corporation (”PC”) has developed or otherwise obtained the Programs and hereby licenses their use to you. You assume sole responsibility for the selection of the Product (including the associated Programs) to achieve your intended results, and for the installation, use and results obtained therefrom.

LICENSE

A. PC hereby grants you a personal, non-transferable and non-exclusive right and license to use the Programs in accordance with the terms and conditions stated in this Agreement. You acknowledge that you are receiving only a LIMITED LICENSE TO USE the Programs and related documentation and that you shall obtain no title, ownership nor any other rights in or to the Programs and related documentation nor in or to the algorithms, concepts, designs and ideas represented by or incorporated in the Programs and related documentation, all of which title, ownership and rights shall remain with PC or its suppliers.

B. You may use the Programs only on the single Product which was accompanied by the Programs.

C. You and your employees and agents are required to protect the confidentiality of the Programs. You may not distribute or otherwise make the Programs or related documentation available to any third party, by time-sharing or otherwise, without the prior written consent of PC.

D. You may not copy or reproduce, or permit to be copied or reproduced, the Programs or related documentation for any purpose, except that you may make one (1) copy of the Programs for backup purposes only in support of your use of the Programs on the single Product which was accompanied by the Programs. You shall not modify, or attempt to modify, the Programs.

E. You may transfer the Programs and license them to another party only in connection with your transfer of the single Product which was accompanied by the Programs to such other party. At the time of such a transfer, you must also transfer all copies, whether in printed or machine readable form, of every Program, and the related documentation, to the same party or destroy any such copies not so transferred.

F. You may not remove any copyright, trademark or other notice or product identification from the Programs and you must reproduce and include any such notice or product identification on any copy of any Program.

YOU MAY NOT REVERSE ASSEMBLE, REVERSE COMPILE, OR MECHANICALLY OR ELECTRONICALLY TRACE THE PROGRAMS, OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART.

YOU MAY NOT USE, COPY, MODIFY, ALTER, OR TRANSFER THE PROGRAMS OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THE LICENSE.

IF YOU TRANSFER POSSESSION OF ANY COPY OF ANY PROGRAM TO ANOTHER PARTY, EXCEPT AS PERMITTED IN PARAGRAPH E ABOVE, YOUR LICENSE IS AUTOMATICALLY TERMINATED.

TERM

This license is effective only for so long as you own or lease the Product, unless earlier terminated. You may terminate this license at any time by destroying, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form. This license will also terminate effective immediately upon occurrence of the conditions thereof set forth elsewhere in this Agreement, or if you fail to comply with any term or condition contained herein. Upon any such termination, you agree to destroy, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form.
YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. YOU FURTHER AGREE THAT IT IS THE COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF THE AGREEMENT BETWEEN US, WHICH SUPERSEDES ANY PROPOSAL OR PRIOR AGREEMENT, ORAL OR WRITTEN, AND ANY OTHER COMMUNICATIONS BETWEEN US, RELATING TO THE SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT.

About Intel® software products
The enclosed software products and documentation were developed at private expense, and are provided with “RESTRICTED RIGHTS.” Use, duplication or disclosure by the government is subject to restrictions as set forth in FAR 52.227-14 and DFARS 252.227-7013 et. seq. or its successor. The use of this product by the government constitutes acknowledgment of Intel’s proprietary rights in the product.

Contrat de licence d'usage limité

Le(s) logiciel(s) (les "Logiciels") fournis avec ce produit Panasonic® (le "Produit") sont exclusivement concédés en licence à l'utilisateur ultime ("vous"), et ils ne peuvent être utilisés que conformément aux clauses contractuelles ci-dessous. En utilisant les logiciels, vous vous engagez de manière définitive à respecter les termes, clauses et conditions des présentes.

Panasonic Corporation ("PC") a mis au point ou obtenu les Logiciels et vous en concède l'utilisation par les présentes. Vous assumez l'entière responsabilité du choix de ce Produit (y compris des Logiciels associés) pour obtenir les résultats escomptés, ainsi que de l'installation, de l'utilisation et des résultats obtenus.

Licence

A. PC vous octroie par les présentes le droit et la licence personnels, non cessibles et non exclusifs d'utiliser les Logiciels conformément aux termes, clauses et conditions de ce contrat. Vous reconnaissez ne recevoir qu'un droit limité d'utiliser les Logiciels et la documentation les accompagnant et vous vous engagez à n'obtenir aucun droit de titre, propriété ni aucun autre droit vis-à-vis des Logiciels et de la documentation les accompagnant ni vis-à-vis des algorithmes, concepts, dessins, configurations et idées représentés par ou incorporés dans les Logiciels et la documentation les accompagnant, dont les titres, propriété et droits resteront tous à PC ou à leurs propriétaires.

B. Vous ne pouvez utiliser les Logiciels que sur le Produit unique qui est accompagné par les Logiciels.

C. Vous et vos employés ou agents devez protéger la confidentialité des Logiciels. Vous ne pouvez ni distribuer ni mettre les Logiciels et la documentation les accompagnant à la disposition d'un tiers, par partage de tempsou de quelque autre manière que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de PC.

D. Vous ne pouvez ni copier ni reproduire ni permettre la copie ni la reproduction des Logiciels ni de la documentation les accompagnant pour quelque fin que ce soit, à l'exception d'une (1) copie des Logiciels à des fins de sauvegarde uniquement pour soutenir votre utilisation des Logiciels sur le Produit unique qui est accompagné par les Logiciels. Vous ne pouvez ni modifier ni tenter de modifier les Logiciels.

E. Vous ne pouvez céder les Logiciels et en octroyer la licence à une autre partie qu'en rapport avec votre cession du Produit unique qui est accompagné par les Logiciels à cette autre partie. Au moment de cette cession, vous devez céder également toutes les copies, que ce soit sous forme imprimée ou lisible par la machine, de tous les Logiciels ainsi que de la documentation les accompagnant, à la même partie ou détruire les copies non cédées.

F. Vous ne pouvez retirer aucune marque de droits d'auteur, marque de commerce ou autre ni aucune identification de produit des Logiciels et vous devez reproduire et inclure toutes ces notices ou identifications de produit sur toutes les copies des Logiciels.

Vous ne pouvez assembler en sens inverse, compiler en sens inverse ni retracer les Logiciels ni aucune de leurs copies, de façon électronique ou mécanique, en tout ou en partie.

Vous ne pouvez utiliser, copier, modifier, altérer ni céder les Logiciels ni aucune de leurs copies, en tout ou en partie, à l'exception de ce qui est expressément stipulé dans ce contrat.

Si vous cédez la possession de toute copie ou de tout Logiciel à une autre partie, à l'exception de ce qui est autorisé au paragraphe E ci-dessus, votre licence est automatiquement résiliée.

Termes, clauses et conditions

Cette licence n'est effective que pour la durée de possession ou de crédit-bail du Produit, à moins d'une résiliation antérieure. Vous pouvez résilier cette licence à tout moment en détruisant, à vos frais, les Logiciels et la documentation les accompagnant avec toutes leurs copies, sous quelque forme que ce soit. Cette licence sera également résiliée, avec application immédiate, si les conditions de résiliation définies ailleurs dans ce contrat se sont réalisées ou si vous ne respectez pas les termes, clauses et conditions qui y sont contenues. Au moment de la résiliation, vous acceptez de détruire, à vos frais, les Logiciels et la documentation les accompagnant avec toutes leurs copies, sous quelque forme que ce soit.

Vous reconnaissez avoir lu ce contrat, en avoir compris toute la substance et avoir accepté de respecter ses termes, clauses et conditions. Vous reconnaissez en outre qu'ils sont la description complète et exclusive du contrat conclu entre nous, contrat qui remplace et annule toute proposition ou contrat précédent, écrit ou oral, et toute autre communication entre nous, relativement à l'objet du présent contrat.

Logiciels Intel®

Les logiciels et la documentation fournis ont été développés avec des capitaux provenant du secteur privé et sont fournis avec des 'DROITS RESTREINTS'. Toute utilisation, duplication ou divulgation faite par le gouvernement américain est sujette à des restrictions établies dans la documentation FAR 52.227-14 et DFARS 252.227-7013 et suivants ou les versions ultérieures. L'utilisation de ce produit par le gouvernement américain constitue une reconnaissance des droits de propriété de Intel envers ce produit.

Spécifications

Cette page contient les spécifications du modèle de base.
Le numéro de modèle varie selon la configuration choisie.

- Vérification du numéro de modèle :
  Examinez le dessous de l'ordinateur ou la boîte dans laquelle l'ordinateur a été livré lors de l'achat.
- Vérification de la vitesse de l'UCT, la taille de la mémoire et celle du disque dur :
  Lancez l'utilitaire de paramétrage (➔ Manuel de référence "Utilitaire de paramétrage") et sélectionnez le menu [Information]. [CPU Speed] : vitesse de l'UCT, [System Memory] : taille de la mémoire, [Hard Disk] : taille du disque dur.

■ **Spécifications principales**

Numéro de modèle		CF-30KTPAXJM	CF-30K3PAXAM
UCT		Intel® CoreTM Duo Processor SL9300 (1,6 GHz, 6 Mo*1 mémoire cache L2, 1066 MHz FSB	
Jeu de puce		Mobile Intel® GS45 Express Chipset	
Mémoire*1*2		2 Go (4 Go max.)	
Mémoire vidéo*1*3		UMA 797 Mo max. (avec mémoire de 2 Go) / 551 Mo max. (avec mémoire de 4 Go)	1 Go max.
Disque dur*4		160 Go	Environ 2 Go est utilisé pour la mémoire de sauvegarde. Les utilisateurs n'ont pas accès à ce segment.)
Méthode d'affichage		Type XGA 13,3 po avec écran tactile	Type 13,3 po type (TFT)
Écran ACL interne*5		65 536/16 777 216 couleurs (800 x 600 points/1 024 x 768 points)	
Écran externe*6		65 536/16 777 216 couleurs (800 x 600 points/1 024 x 768 points/1 280 x 768 points/1 280 x 1 024 points/1 440 x 900 points)	
Réseau local sans fil*7		➔ page 28	
Bluetooth™*8		➔ page 28	
Réseau local		IEEE 802.3 10BASE-T, IEEE 802.3u 100BASE-TX, IEEE 802.3ab 1000BASE-T	
Modem		Données : 56 kbit/s (V.92), Télécopieur : 14,4 kbit/s	
Audio		Prise en charge des formats WAVE et MIDI, sous-système audio Intel® High Definition, haut-parleur monaural	
Puce de sécurité		TPM (conforme à TCG V1.2)*9	
Fentes	Carte PC	Type I ou Type II x 1 (3,3 V à 400 mA, 5 V à 400 mA)	
	Carte ExpressCard	ExpressCard/34 ou ExpressCard/54 x 1	
	Carte Mémoire SD*10	x 1, débit de transfert des données = 8 Mo par seconde*11	
	Carte à puce*12	ISO7816 x 1	
Module de mémoire RAM		200 broches, 1,8 V, conforme à SO-DIMM, DDR2 SDRAM, PC2-5300	
Interface		Port USB (4 broches, USB 2.0) x 3, port série (connecteur mâle Dsub, 9 broches), port de modem (RJ-11), port de réseau local (RJ-45), port d'écran externe (connecteur femelle mini Dsub, 15 broches), connecteur de bus d'expansion (connecteur femelle spécialisé, 80 broches), connecteur d'antenne externe (connecteur coaxial 50 ohms spécialisé), connecteur d'interface IEEE 1394a (4 broches x 1), prise de micro (prise miniature, 3,5 mm de diamètre stéréo), prise de casque d'écoute (prise miniature, 3,5 mm de diamètre, impédance 32 ohms, puissance de sortie 4 mW x 2)	
Clavier/dispositif de pointage		87 touches/pavé tactile/écran tactile anti-reflet/Stylet unclus	87 touches/pavé tactile
Alimentation		Adaptateur secteur ou bloc-batterie	
Adaptateur secteur*13		Entrée : 100 V à 240 V c.a., 50/60 Hz, sortie : 15,6 V c.c., 5,0 A	
Bloc-batterie		Lithium-ion 10,65 V, 8,55 Ah	
Autonomie*14		Bloc-batterie principal : Environ 9 heures*15 Bloc-batterie principal + secondaire : Environ 12,5 heures*15	
		Bloc-batterie principal : Environ 10 heures*15 Bloc-batterie principal + secondaire : Environ 14 heures*15	
Durée de recharge*14	Sous tension	Bloc-batterie principal : environ 8,5 heures Bloc-batterie principal + secondaire : Environ 12,5 heures	
	Hors tension	Bloc-batterie principal : environ 5 heures Bloc-batterie principal + secondaire : environ 8 heures	
Pile de l'horloge		Pile au lithium type bouton 3,0 V	
Consommation*16		Environ 50 W*17/environ 70 W (maximum pendant la recharge sous tension)	
Dimensions (L x H x P)		302 mm x 67,5 - 69,5 mm x 292 mm {11,9 po x 2,7 - 2,8 po x 11,5 po}	
Poids		Environ 3,8 kg (8,4 lb) sans les protections et les cartes intercalaires (environ 50 g (1,8 oz))	
Environnement		Température : 5 °C à 35 °C {41 °F à 95 °F} Humidité relative : 30 % à 80 % (sans condensation)	
Rangement		Température : –20 °C à 60 °C {–4 °F à 140 °F} Humidité relative : 30 % à 90 % (condensation)	

■ Spécifications principales

Système d'exploitation	Windows Vista Windows Vista ® Professionnel Service Pack 1 Windows XP Microsoft® Windows® XP Professionnel avec Service Pack 2 et technologies évoluées de sécurité (Système de fichiers NTFS)
Utilitaires	Adobe Reader, Visualiseur d'information PC, Utilitaire de loupe, Intel® PROSet/logiciel sans fil*[17], Bluetooth™ Stack for Windows® de TOSHIBA[*8], Utilitaire de commutation sans fil, Paramètres pour touches directes, Utilitaire de recalibrage de bloc-batterie, Logiciel Panasonic Hand Writing, progiciel TPM Professional de Infineon[*18], Recover Pro™ 6[*19], Utilitaire d'économie d'énergie, Utilitaire de désactivation de la connexion sans fil[*18], Utilitaire de mode dissimulé[*19]
	Utilitaire de paramétrage, Utilitaire d'effacement de disque dur[*20], Utilitaire PC-Diagnostic

■ Réseau local sans fil <seulement sur les modèles avec réseau local sans fil>

Débit de transfert des données	IEEE802.11a : 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbits/s (par commutation automatique)[*20] IEEE802.11b : 11/5,5/2/1 Mbits/s (par commutation automatique)[*20] IEEE802.11g : 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbits/s (par commutation automatique)[*20] IEEE802.11n : (HT20) 144,4/130/117/115,6/104/86,7/78/65/58,5/57,8/52/43,3/39/28,926/19,5/14,4/13/6,5 Mbits/s (par commutation automatique)[*21] (HT40) 300/270/243/240/216/180/162/130/120/117/108/104/90/81/78/60/54/52/39/30/27/26/13 Mbits/s (par comutation automatique)[*21]
Normes	IEEE802.11a/IEEE802.11b/IEEE802.11g/IEEE802.11n(Draft2.0)
Moyen de transmission	Système MROF, système DSSS
Canaux sans fil utilisés	IEEE802.11a : canaux 36/40/44/48/52/56/60/64/149/153/157/161/165 IEEE802.11b/IEEE802.11g : canaux 1 à 11 IEEE802.11n : canaux 1-11/36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/132/136/140/149/153/157/161/165
Bande de fréquences RF	IEEE802.11a : 5,18 à 5,32 GHz, 5,745 à 5,825 GHz IEEE802.11b/IEEE802.11g : 2,412 à 2,462 GHz IEEE802.11n : 2,412 GHz – 2,462 GHz, 5,15 GHz – 5,35 GHz, 5,5 GHz – 5,58 GHz, 5,66 GHz -5,7 GHz, 5,745 GHz – 5,85 GHz

■ BluetoothTM <Seulement pour les modèles avec Bluetooth>

Version Bluetooth	2.0 + EDR
Moyen de transmission	Système FHSS
Canaux sans fil utilisés	Canaux 1 à 79
Bande de fréquences RF	2,402 à 2,48 GHz

*1 1 Mo = 1 048 576 octets / 1 Go=1 073 824 octets

*2 Vous pouvez étendre la mémoire jusqu'à 4 096 Mo, mais la quantité totale de mémoire utilisable sera inférieure selon la configuration du système.

*3 Un segment de la mémoire principale est automatiquement alloué selon l'état de l'ordinateur. La taille de la mémoire vidéo ne peut pas être réglée par l'utilisateur.

*4 1 Mo = 1 000 000 000 octets. Le système d'exploitation ou certains logiciels indiqueront un nombre inférieur de Go.

*5 Pour obtenir 16 777 216 couleurs, il est nécessaire d'utiliser la fonction de juxtaposition des couleurs.

*6 La résolution maximale est fonction des spécifications de l'écran externe. L'affichage sur certains écrans externes pourrait être impossible.

*7 Modèles avec réseau local sans fil seulement

*8 Modèles avec Bluetooth seulement

*9 Pour obtenir l'information à propos de TPM, Windows Vista cliquez sur (démarrer) et tapez "c:\util\drivers\tpm\README.pdf" dans la barre de recherche suivi de la touche (**Entrée**), puis consultez le Manuel d'installation de « Trusted Platform Module (TPM) ».
Windows XP cliquez sur [démarrer] - [Exécuter] et tapez « c:\util\drivers\tpm\README.pdf », puis consultez le Manuel d'installation de « Trusted Platform Module (TPM) ».

*10 Les cartes mémoire SD qui prennent en charge les débits de transfert à haute vitesse peuvent être utilisées. Windows Vista La fonction Ready Boost de Windows peut également être prise en charge. Le fonctionnement avec cartes mémoire SD et cartes mémoire SDHC Panasonic jusqu'à 8 Go a été vérifié. Le fonctionnement sur un autre dispositif SD n'est pas garanti. Cet ordinateur n'est pas compatible avec les cartes MultiMediaCards. N'introduisez pas ce type de carte mémoire.

*11 C'est la valeur théorique et non pas le débit réel. Le débit ne sera pas supérieur même avec une carte mémoire qui prend en charge un débit plus élevé.

*12 Modèles avec lecteur de cartes à puce seulement

*13 <Seulement en Amérique du Nord> L'adaptateur secteur est compatible avec les sources dont la tension d'alimentation peut atteindre jusqu'à 240 V c.a. Un cordon d'alimentation secteur compatible jusqu'à 125 V c.a. est fourni avec l'ordinateur. 20-M-2-1

*14 Varie selon les conditions d'utilisation.

*15 Mesuré utilisant une luminosité de l'écran ACL de 60 cd/m2 Varie selon les conditions d'utilisation et si un périphérique externe est raccordé.

*16 Environ 0,9 W lorsque le bloc-batterie est entièrement chargé (ou n'est pas en cours de recharge) et que l'ordinateur est hors marche.

*17 Consommation nominale 23-E-1

*18 L'utilisation de cette fonction nécessite son installation.

*19 Le mode dissimulé pourrait ne pas fonctionner correctement durant la calibration du bloc-batterie.

*20 Le DVD-ROM de récupération est requis.

*21 Ne correspond pas aux normes IEEE802.11a+b+g+n. Les débits réels pourraient varier.

LIMITED WARRANTY

For U.S.A.

Panasonic Computer Solutions Company - Worldwide Product Warranties

Section 1: Limited Warranty - Hardware

Panasonic Computer Solutions Company (referred to as “Panasonic”) will repair the products listed below with new or rebuilt parts, free of charge in the U.S.A. or other Panasonic approved location for the period speci ed below from the date of original purchase in the event of a defect in materials or workmanship. These warranties are extended solely to the original purchaser. A purchase receipt or other proof of date of original purchase will be required before warranty performance is rendered.

- Laptop Computers – 3 Years
- PDRC - LCD and Keyboard Assemblies – 3 Years
- MDWD – Mobile Computer and Wireless Display Assemblies (CF-07/CF-08) - 3 Years
- Ultra-Mobile PC (CF-U1/CF-H1) – 3 Years
- Hand-held Computers (P1/P2) – 1 Year
- Arbitrator Video Camera – 1 Year
- Arbitrator Recorder Unit – 1 Year
- Arbitrator Remote Control Panel – 1 Year
- Arbitrator Wireless Receiver Unit – 1 Year
- Arbitrator P2 Card(s) (All Sizes) – 1 Year
- Arbitrator Wireless Microphone(s) / Transmitter – 90 Days
- Arbitrator System Component Interconnect Cables – 90 Days

Battery Warranty

The battery supplied with the product is covered under the warranty for one (1) year from date of purchase, except as excluded in Section 3. Batteries purchased separately are covered under the warranty for one (1) year from the date of purchase. A battery furnished under the warranty is covered for the remaining period of the one year warranty on the original or purchased battery.

Wireless Module Warranty

Panasonic approved wireless modems installed in Panasonic brand computers and integrated by Panasonic or an Authorized Panasonic Wireless Integrator are covered under the warranty for the remaining warranty period of the computer in which the modem is installed. For computers with less than three (3) months remaining on the unit warranty, the wireless modem will be covered for a period of three (3) months from the date of installation of the modem, covering only modem replacement or modem installation related issues.

All modems must be approved by the wireless carrier prior to use. Any use or attempted use of a wireless modem not approved and activated by the carrier for use on their network is strictly prohibited and is not sanctioned or warranted by Panasonic and may result in legal action. In addition, all modems must be approved by Panasonic as compatible with the computer hardware before installation or use.

Panasonic’s sole responsibility for the warranty or technical support of the software required to install or operate the modem is de ned in Section 2 (Limited Software Warranty). Any attempted software installation by anyone other than a Panasonic Authorized Wireless Integrator is not covered under warranty and may result in service charges to re-image or replace the hard drive.

Installation or attempted installation by any party other than Panasonic or an Authorized Panasonic Wireless Integrator is strictly not covered under the warranty and may void the computer warranty if damage results.

Options and Accessories warranties

The below listed Panasonic brand or supplied options and accessories are covered under this limited warranty for the period speci ed from the date of purchase or as speci cally stated:

- AC Adaptor / Power Cord – 3 Years
- Memory Card (Panasonic Brand) – 3 Years
- Car Mount Docking Station PCB or Complete Vehicle Docking Station – 3 Years
- Port Replicator / I-O Box / Device Cradle (like CF-08) – 3 Years
- Antenna Pass-through Cable – 3 Years
- Backlit or Full-sized keyboard - 3 Years or assumes warranty of the unit in which it is installed
- Integrated Panasonic supplied options and kits including, but not limited to Wireless WAN, Media Bay Drives (Floppy, CD/DVD, Combo), GPS, Bluetooth, Smartcard Reader, Magnetic Card Reader, Barcode Scanner and Fingerprint readers – 3 Years or assumes warranty period of the unit in which it is installed provided the integration was performed by Panasonic or an Authorized Options Integrator.
- Hard Drive (separately purchased) – 1 Year
- External USB Drives (CD / DVD / Floppy / Hard Drive) – 1 Year
- Optional Battery – 1 Year
- Battery Charger / Multi-Bay Battery Charger – 1 Year
- Stylus – 90 Days (physical damage excluded)

LIMITED WARRANTY

For U.S.A.

Section 2 - Limited Warranty - Software

Panasonic Computer Solutions Company (referred to as “Panasonic”) warrants to you only that the disk(s) or other media on which the Programs are furnished will be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of sixty (60) days from the date of delivery thereof to you, as evidenced by your purchase receipt.

This is the only warranty Panasonic makes to you. Panasonic does not warrant that the functions contained in the Programs will meet your requirements or that the operation of the Programs will be uninterrupted or error free. Panasonic shall have no obligation for any defects in the disk(s) or other media on which the Programs are furnished resulting from your storage thereof, or for defects that have been caused by operation of the disk(s) or other media

Panasonic’s entire liability and your exclusive remedy under this warranty shall be limited to the replacement, in the United States or other Panasonic designated location, of any defective disk or other media which is returned to Panasonic’s Authorized Service Center, together with a copy of the purchase receipt, within the aforesaid warranty period. The customer is responsible for ensuring that all data is backed up and made secure during normal use and before sending a unit for service.

Section 3 - Limited Warranty Exclusions

Speci cally excluded from the warranty are:

- All consumable items; such as screen protection lms, logo badges, labels, cleaning cloths, carry cases, manuals, cables, straps, belts, holsters, tethers, and harnesses and any other options and accessories not listed above or covered under a separate warranty.
- Failures related to the product operating system, hard drive image, software setup, software program, virus, other program(s) or le(s) on the hard drive or in any computer memory location.
- Failures due to BIOS settings or changes, as well as any cosmetic or physical damage to the unit.
- Any unit or device with a missing or altered model number or serial number label
- Damage which occurs in shipment
- Failures which are caused by products not supplied by Panasonic
- Failures which result from alteration, accident, misuse, introduction of liquid or other foreign matter into the unit, abuse, neglect, installation, maladjustment of consumer controls, improper maintenance or modi cation, use not in accordance with product use instructions
- Failures due to service by anyone other than a Panasonic Authorized Service Provider
- Failures caused by improper integration by any company other than Panasonic or a Panasonic Authorized Integrator.
- Damage, failure, or loss due to the unit being stolen, lost, misplaced, or used by anyone other than the original purchaser
- Damage that is attributable to acts of God

This warranty only covers failures due to defects in materials or workmanship which occur during normal use.

THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR USE AS, OR AS PART OF, NUCLEAR EQUIPMENT/SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL EQUIPMENT/SYSTEMS, OR AIRCRAFT COCKPIT EQUIPMENT/SYSTEMS[*1]. PANASONIC WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY LIABILITY RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT ARISING OUT OF THE FOREGOING USES.

[*1] AIRCRAFT COCKPIT EQUIPMENT/SYSTEMS include Class2 Electrical Flight Bag (EFB) Systems and Class1 EFB Systems when used during critical phases of ight (e.g., during take-off and landing) and/or mounted on to the aircraft. Class1 EFB Systems and 2 EFB Systems are de ned by FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A or JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Lea ets) No.36

Other Limits and Exclusions: There are no other express warranties except as listed above.

PANASONIC SHALL NOT BE LIABLE FOR LOSS OF DATA OR OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This limited warranty gives you speci c legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For technical support or to arrange for service on your Panasonic computer product, call our toll-free 24 hours hotline at 1-800-LAPTOP5.

DIAL TOLL FREE: 1-800-LAPTOP5 (1-800-527-8675)
Web Site : www.panasonic.com/toughbook

LIMITED WARRANTY

For Canada

PANASONIC COMPUTER AND PERIPHERALS LIMITED WARRANTY

Coverage – Panasonic Canada Inc. (“PCI”) warrants to you, the first end user customer, this computer product (excluding software media), when purchased from PCI or from a PCI authorized reseller, to be free from defects in materials and workmanship under normal use, subject to the terms set forth below, during the period of warranty coverage specified.

Scope of Coverage	Period of Coverage	Type of Failure Coverage
• Laptop Computers (except Battery) and AC Adaptor • Factory/PCI installed options including Wireless WAN, GPS, Bluetooth, Finger print reader, Backlit keyboard, Memory Card and Media Bay Drives (Floppy, CD/DVD) • Mobile Wireless Display • PDRC – LCD and Keyboard Assemblies • Port Replicator	Three (3) Years from Date of Original End User Customer Purchase	Defective Materials or Workmanship
• Hand-held Computers • Battery • Battery charger • Auto Adaptor • External USB Drives	One (1) Year from Date of Original End User Customer Purchase	Defective Materials or Workmanship
• Stylus	Ninety (90) Days from Date of Original End User Customer Purchase	Defective Materials or Workmanship
• All consumable items including protection film, cleaning cloth, carry case, tether and harness	No Coverage	

Remedy – In the event of a warranty claim, contact PCI’s representatives within the applicable warranty period, identifying the nature of the defect claimed, at 1-800-668-8386 between 9:00 A.M. and 5:00 P.M., Eastern Time Zone, Mon. – Fri. (excluding holidays) for instructions on how to obtain service. A purchase receipt or other proof of date of original purchase is required before warranty service is performed. Defective parts covered by this Limited Warranty will be repaired or replaced with new or comparable rebuilt parts on an exchange basis. Warranty replacement or repair is subject to the terms of this Limited Warranty for the balance of the original period of warranty coverage.

No Coverage – This Limited Warranty does not cover products purchased outside Canada. Neither does it cover damage to, failure of, or defects in a product or accessory through mishandling, improper installation, abnormal use, misuse, neglect, accident, introduction of liquid or other foreign matter into the product, alteration or servicing by anyone not authorized by PCI, or act of God.
THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR USE AS, OR AS PART OF, NUCLEAR EQUIPMENT/SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL EQUIPMENT/SYSTEMS, OR AIRCRAFT COCKPIT EQUIPMENT/SYSTEMS[*2]. PANASONIC WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY LIABILITY RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT ARISING OUT OF THE FOREGOING USES.

[*2] AIRCRAFT COCKPIT EQUIPMENT/SYSTEMS include Class2 Electrical Flight Bag (EFB) Systems and Class1 EFB Systems when used during critical phases of flight (e.g., during take-off and landing) and/or mounted on to the aircraft. Class1 EFB Systems and 2 EFB Systems are defined by FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A or JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36

IF YOU SHIP THE PRODUCT FOR WARRANTY SERVICE

Carefully pack the product, preferably in the original carton. Include details of defect claimed and proof of date of original purchase. No liability is assumed for loss or damage to the product while in transit, if you chose your own transportation carrier.

SOFTWARE MEDIA LIMITED WARRANTY

Coverage – PCI warrants to you, the first end user customer, that the disk(s) or other media on which software program(s) is/are supplied will be free from defects in materials and workmanship under normal use in Canada for a period of sixty (60) days from date of receipt as evidenced by your purchase receipt for your Panasonic Computer product.
THIS IS THE ONLY WARRANTY THAT PCI MAKES RESPECTING THE SOFTWARE MEDIA. PCI does not warrant the software. Please refer to the software licensor’s written warranty (accompanying the copy of the software) for any software warranty claim.

Claim Procedure – In the event of a defect in material or workmanship in the media during the sixty (60) day warranty period, and you return it, transportation costs prepaid, to Panasonic Canada Inc., Computer Products Marketing, 5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3, within the warranty period, together with a copy of your purchase receipt, and an explanation of the suspected defect, PCI will replace in Canada the defective disk(s) or other media.

Remedy – PCI’s entire liability, and your only remedy for any breach of this software media warranty is limited to replacement of the media only. It does not cover any other damages, including, but not limited to, loss of use or profit loss, or special, indirect or consequential damages, or other claims, whether or not of similar character.

No Coverage – This limited warranty does not apply if the disk(s) or other media has been used in other than a Panasonic product, or in environmental conditions other than those specified by PCI or the manufacturer, or if subjected to misuse, neglect, mishandling, modification or attempted modification of the program, or if damaged by accident or act of God. PCI is not responsible for damage to or loss of any program, data or removable storage media.

GENERAL

NO OTHER WARRANTIES – PCI DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WITH RESPECT TO THE SOFTWARE, SOFTWARE MEDIA, COMPUTER PRODUCT, OPTIONS AND ACCESSORIES.
NO LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES – IN NO EVENT SHALL PCI BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING FROM ANY BREACH OF THE LIMITED WARRANTIES SET OUT IN THIS DOCUMENT, OR FROM THE USE OF THE COMPUTER PRODUCT, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF DATA, BUSINESS, PROFIT OR GOODWILL.
IN ANY EVENT, PCI’S MAXIMUM LIABILITY FOR ANY BREACH SHALL NOT EXCEED THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU FOR THE COMPUTER PRODUCT.
NO ACTION, REGARDLESS OF ITS BASIS, MAY BE BEGUN AGAINST PCI MORE THAN TWO (2) YEARS AFTER THE CAUSE OF ACTION AROSE.

Statutory Warranties – Some jurisdictions do not allow these limitations or exclusions, so they may not apply to you.

GARANTIE LIMITÉE

Pour le Canada

GARANTIE LIMITÉE – ORDINATEURS ET PÉRIPHÉRIQUES PANASONIC

Couverture – Panasonic Canada Inc. (« PCI ») garantit à l'acheteur original que ce produit informatique (à l'exclusion des supports des logiciels) est, au moment de sa vente par PCI ou d'un revendeur agréé par PCI, exempt de défauts de pièces et de fabrication dans les conditions normales d'utilisation, et ce, pendant la période de couverture de la garantie, sous réserve des modalités décrites ci-dessous.

Éléments couverts	Durée de couverture	Type de couverture
• Ordinateurs blocs-notes (sauf batteries) et adaptateur secteur • Options installées en usine/par PCI incluant : WAN sans fil, GPS, Bluetooth, lecteur d'empreintes digitales, clavier rétroéclairé, carte mémoire et lecteurs (disquettes, CD/DVD) • Écran mobile sans fil • Ensembles PDRC – ACL et clavier • Duplicateur de port	Trois (3) ans à partir de la date d'achat original.	Défauts de pièces et de fabrication
• Ordinateurs de poche • Batterie • Chargeur de batterie • Adaptateur pour voiture • Périphériques USB	Un (1) an à partir de la date d'achat original.	Défauts de pièces et de fabrication
• Stylet	Quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'achat original.	Défauts de pièces et de fabrication
• Tous les articles consommables incluant les pellicules protectrices, chiffons de nettoyage, étuis de transport, longes et sangles	Aucune couverture	

Recours – Pour obtenir des informations sur la marche à suivre dans le cas où une réclamation en vertu de la garantie deviendrait nécessaire, communiquez par téléphone avec un représentant de PCI au 1-800-668-8386, entre 9h00 et 17h00 (heure de l'Est) du lundi au vendredi (sauf les jours fériés), avant l'échéance de la garantie applicable, en prenant soin d'identifier la nature de la défaillance. Un reçu ou toute autre pièce justificative de la date d'achat original sera exigé avant toute réparation. Toute pièce défectueuse couverte par la présente garantie limitée sera réparée ou remplacée par une pièce neuve ou remise à neuf. Le remplacement ou la réparation sera fait conformément aux modalités de la présente garantie limitée pendant la durée restante de la période originale de la garantie.

Produits non couverts – La présente garantie limitée ne couvre pas les produits achetés à l'extérieur du Canada. Elle ne couvre pas non plus les dommages, la défaillance ou les défauts attribuables à une manutention inadéquate, une mauvaise installation, une utilisation anormale ou abusive, de la négligence, un accident, un déversement ou la pénétration d'un objet étranger, une modification, un cas fortuit ou une réparation effectuée par une personne non agréée par PCI.

CE PRODUIT N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ, EN TOUT OU EN PARTIE, COMME SYSTÈME/ÉQUIPEMENT NUCLÉAIRE, SYSTÈME/ÉQUIPEMENT DE CONTRÔLE DU TRAFFIC AÉRIEN OU SYSTÈME/ÉQUIPEMENT DE POSTE DE PILOTAGE D'AVION[*3]. PANASONIC DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT L'UTILISATION DE CE PRODUIT DANS LES CAS SUSMENTIONNÉS.

[*3] Les SYSTÈMES/ÉQUIPEMENTS DE POSTE DE PILOTAGE D'AVION sont dotés de systèmes OEPP (organiseur électronique de poste de pilotage) de classe 2 et de classe 1 utilisés pendant des phases critiques de vol (par exemple, pendant le décollage et l'atterrissage) et(ou) montés sur l'avion. Les systèmes OEPP de classe 1 et de classe 2 sont définis par le circulaire d'information FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A ou le feuilet n° 36 JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No 36.

EXPÉDITION DU PRODUIT POUR SERVICE SOUS GARANTIE

Emballez soigneusement le produit, de préférence dans son emballage d'origine. Joignez une description de la défaillance de même qu'une pièce justificative de la date d'achat. Panasonic Canada Inc. ne peut être tenue responsable pour tout dommage ou perte subi pendant le transport si vous avez choisi le transporteur.

GARANTIE LIMITÉE – SUPPORTS DES LOGICIELS

Couverture – Panasonic Canada Inc. (« PCI ») garantit à l'acheteur original que la ou les disquettes ou tout autre support sur lequel le ou les programmes sont fournis sont exempts de défauts de pièces et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation au Canada, et ce, pour une période de soixante (60) jours suivant la date de réception indiquée sur la preuve d'achat.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR PCI COUVRANT LES SUPPORTS DE LOGICIELS. PCI ne garantit pas les logiciels. Reportez-vous à la garantie écrite du concédant de licence d'utilisation du logiciel (qui accompagne la copie du logiciel) pour toute réclamation en vertu de la garantie.

Réclamation – marche à suivre – Panasonic Canada Inc. remplacera toute disquette ou support défectueux si l'article en question est retourné, port payé, à son service de Marketing – produits informatiques, 5770 Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3, dans les soixante (60) jours suivant la date d'achat original. Joignez à votre envoi une pièce justificative de votre achat et une description du problème.

Recours – La responsabilité de PCI - et votre seul recours - dans le cas de toute défaillance couverte par la garantie sur ce support de logiciel est limitée au seul remplacement du support. Elle ne couvre aucun autre dommage, y compris, mais non exclusivement, la perte d'usage ou de profits, ni aucun dommage spécial, indirect ou consécutif, ni aucune autre réclamation de nature similaire ou autre.

Produits non couverts – La présente garantie limitée ne s'applique pas si la ou les disquettes ou autre support ont été utilisés dans un produit d'une marque autre que Panasonic ou dans des conditions environnementales autres que celles spécifiées par PCI ou le fabricant, ou soumis à une mauvaise utilisation, à la négligence, à une manutention inadéquate ou encore si le programme a été modifié ou subi une tentative de modification ou des dommages attribuables à un accident ou à un cas fortuit. De plus, PCI n'assume aucune responsabilité pour toute perte de, ou tout dommage à, un programme, des données ou un support de sauvegarde amovible.

GÉNÉRALITÉS

PCI NE RECONNAÎT AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR COMMERCIALE ET D'UTILITÉ À UNE FIN QUELCONQUE, À L'ÉGARD DU LOGICIEL, SUPPORTS DE LOGICIELS, PRODUITS INFORMATIQUES, PÉRIPHÉRIQUES ET ACCESSOIRES.

SOUS AUCUNE CIRCONSTANCE PCI NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS ATTRIBUABLES À UN MANQUEMENT AUX GARANTIES LIMITÉES DÉCRITES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT OU À L'UTILISATION DU PRODUIT INFORMATIQUE, Y COMPRIS, SANS RESTRICTION, LA PERTE DE DONNÉES, D'AFFAIRES, D'ACHALANDAGE OU DE PROFIT.

DANS TOUS LES CAS, LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DE PCI POUR TOUT MANQUEMENT NE POURRA EXCÉDER LE PRIX DE VENTE DU PRODUIT INFORMATIQUE.

AUCUNE RÉCLAMATION, SANS ÉGARD À SES MOTIFS, NE POURRA ÊTRE FAITE AUPRÈS DE PCI PLUS DE DEUX (2) ANS APRÈS LES FAITS INVOQUÉS À LA BASE D'UNE TELLE RÉCLAMATION.

Garantie statutaires – Certaines juridictions interdisent de telles limitations ou exclusions; aussi, pourraient-elles ne pas s'appliquer.

MEMO

MEMO

MEMO

À titre de participant au programme ENERGY STAR®, Panasonic a déterminé que cet appareil est conforme aux normes ENERGY STAR® en matière d'efficacité énergétique.

Présentation du programme international ENERGY STAR® pour l'équipement de bureautique

Ce programme a pour objectif de normaliser les fonctions d'économie d'énergie pour les ordinateurs et autres équipements de bureau. Il soutient le développement et la diffusion de produits proposant des fonctions permettant une gestion efficace de l'énergie. C'est un système ouvert auquel les entreprises peuvent librement participer. Les produits cibles sont les équipements de bureau tels que les ordinateurs, moniteurs, imprimantes, télécopieurs et photocopieurs. Les normes définies et les logos utilisés sont identiques dans tous les pays participants.

22-E-1

Panasonic Computer Solutions Company
3 Panasonic Way, Panazip 2F-5,
Secaucus, NJ 07094

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive Mississauga,
Ontario L4W 2T3

© 2009 Panasonic Corporation Tous droits réservés.
Imprimé au Canada

HS1106-0
DFQX5622ZA